

Luz del Islam

1 *Resumen del Método de los predecesores piadosos I*

2 *Permanecer firme después de Ramadán*

3 *Viviendo en la era de los emails reenviados*

4 *Cuestionessobre el Dua*

5 *Al Hilm (La paciencia)*

6 *La esposa de Musa*

7 *Musa ibn Nusair*

8 *Tafsir de Surah al Tariq
El Astro Nocturno*

9 *La oración del viernes*

10 *¿Por qué Odias a Muhammad mientras que Él ama a Jesús?*



Luz del Islam



Shauwal 1432 H.
Número 22

Traductores y colaboradores de este número:

Abu Dhar
Sabah Chentouf
Nur Al Huda
Thami Abu Jadiya
Umm Abdulkarim Al Isbaniya
Umm Abdurrahman

Revisado por:
Muhammad Isa Garcia

Agradecimiento:
Dina Laghmari

Editor: Luz del Islam
ISSN: 2220-8275
info@luzdelislam.com
<http://www.luzdelislam.com>

CONTENIDO

Resumen del Método de los predecesores piadosos (As-Salaf As-Salih) I	4
Permanecer firme después de Ramadán	8
Viviendo en la era de los emails reenviados	16
Cuestiones sobre el Dua	20
Modales del Musulmán IIV: Al Hilm (La paciencia)	22
Musulmanas: La esposa de Musa La esposa sagaz y pudorosa	26
Musulmanes que marcaron la historia del islam: Musa ibn Nusair	28
Tafsir de Surah al Tariq El Astro Nocturno	33
Tratado de Derecho Islámico: La oración del viernes (Salat Al-Yumu'ah)	36
¿Por qué Odias a Muhammad mientras que Él ama a Jesús?	42

RESUMEN DEL MÉTODO DE LOS PREDECESORES PIADOSOS (AS-SALAF AS-SALIH) I

En el Nombre de Allah, El Clemente, El Misericordioso

Definiciones

Definición lingüística de Resumen: Abreviar, reducir.

Definición lingüística e Islámica de Método (Manhay):

Nahy, Manhay, Minhay: Es el camino claro y evidente.

Dijo Allah, El Altísimo, en Su Libro Glorioso: "A cada nación de vosotros le hemos dado una legislación propia y una guía (Minhay)"¹. Es decir, una legislación (Shari'ah), un camino claro y evidente.

Porque Allah, ensalzado sea, hizo para cada nación una legislación y un método. Por ejemplo: la gente de la Tora tiene su legislación, la gente del evangelio tiene su legislación y la gente del Corán tiene su legislación.

Son legislaciones diferentes en cuanto a sus veredictos (Ahkam), pero iguales en cuanto a la Unicidad de Allah, Altísimo sea.

Dijo el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): "Yo soy la persona más cercana a Jesús, hijo de María, en esta vida y en la Otra. Los profetas son hermanos en la fe con madres diferentes. Su religión es la misma y no hubo ningún profeta entre Jesús y yo"².

Esto significa que coinciden en la raíz de la Unicidad de Allah, El Altísimo y se diferencian en sus legislaciones.

1 [La Mesa Servida (5): 48]

2 Lo relató Al-Bujari en su Sahih, libro "Los Profetas" capitulo "Y narra la historia de María que se menciona en el Libro". Muslim en su Sahih No. 2365, libro "Las virtudes" capitulo "Las virtudes de Jesús (la paz sea con él)" del hadiz de Abu Hurairah (Allah esté complacido con él).

Dijo Allah, Altísimo sea, dirigiéndose a Su Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): "Y por cierto que a todos los Mensajeros que envié antes de ti [¡Oh, Muhammad!] Les revelé que no existe más divinidad que Yo, [y les ordené:] ¡Adoradme sólo a Mí!"³.

Dijo también: "Por cierto que enviamos a cada nación un Mensajero [para que les exhortase a] adorar a Allah y a evitar al Seductor"⁴.

Por lo tanto, el principio de la Unicidad de Dios es el mismo para todos mientras que la legislación que establece lo lícito y lo prohibido es diferente.

Definición lingüística e Islámica de Predecesor (Salaf):

As-Salaf: Pasado, anterior.

Se dice: Algo que antecedió; es decir que ya pasó.

Alguien que precedió a otro: Un antepasado, un predecesor.

As-Salaf: Son aquellos que existieron en el pasado, "los antepasados".

Y también: se refiere a la gente que camina adelante. Como dijo Allah, el Altísimo, en Su Majestuoso Libro: "Y cuando causaron Nuestro enojo, nos vengamos de ellos y los ahogamos a todos. E hicimos de ellos un precedente y un ejemplo para los que vinieran después"⁵.

Es también: Toda buena obra que adelantaste. Se dice: Ha adelantado una buena obra.

Y es también: Quien te precedió de tus padres y parientes que son mayores que tú

3 [Los Profetas (21): 25]

4 [Las Abejas (16): 36]

5 [Los Ornamentos de Oro (43): 55-56]

en edad y en grado. Esa persona es Salif.

Como dijo el poeta Tufail Al-Ganui⁶ elogiando a su gente: “Ellos han muerto como nosotros moriremos y seremos predecesores (salaf) para quienes nos sucedan así como lo fueron para nosotros los que ya murieron (salaf)”.

Al-Hasan Al-Basri solía decir en la oración del funeral del Joven: “¡Oh Allah! Haz de él un predecesor (salaf) para nosotros”.

Por este motivo la primera generación de musulmanes fue llamada “los predecesores piadosos” (As-Salaf As-Salih).

¿Quiénes son los predecesores piadosos (As-Salaf As-Salih)?

El Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él), sus Compañeros (As-Sahabah) y los que les siguieron correctamente (At-Tabi'iin) son los Predecesores (As-Salaf) de la Comunidad musulmana (Al-Ummah). Y todo aquel que exhorte a lo mismo que exhortaba el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él), sus Compañeros y los que les siguieron correctamente estaría siguiendo el camino (manhay) de los predecesores piadosos (As-Salaf As-Salih).

Todos los musulmanes deberían seguir el Corán y la Sunnah con el entendimiento de los predecesores piadosos (Allah esté complacido con ellos), ya que merecen ser seguidos por la veracidad de su fe, por la fuerza de su creencia (aquida) y la sinceridad en su adoración.

⁶ Es Tufail ibn Ka'ab de Banu Gani, de Qais 'lian. Un poeta de la época preislámica (Yahiliyah), era valiente, tenía talento para describir los caballos. Y fue llamado: Tufail Al-Jail (Tufail de los caballos) por la misma razón. Y también llamado: Al-Muhabbir (Por decir muy buena poesía). Falleció alrededor del año 93 antes de la Hégira.

El líder de los predecesores piadosos (As-Salaf As-Salih)

Su líder es el Mensajero de Allah Muhammad (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) al que Allah nos ordenó seguir en Su dicho: “Lo que os da el Mensajero tomadlo, pero lo que os prohíba dejadlo”⁷.

Y él es el mejor ejemplo a seguir como dijo Allah, Altísimo sea: “Realmente en el Mensajero tenéis un hermoso ejemplo para quien tenga esperanza en Allah y en el Último Día y recuerde mucho a Allah”⁸.

El que hablaba a través de la Revelación; como dijo Allah, el Altísimo: “Ni habla de acuerdo a sus pasiones. Él sólo trasmite lo que le ha sido revelado”⁹.

Allah nos ordenó tomarle como juez en todos nuestros asuntos mundanales, Diciendo: “Pero no, [juro] por tu Señor que no creerán a menos que te acepten como juez de sus disputas; y no se resistan a aceptar tu decisión y se sometan completamente”¹⁰.

Y nos advirtió de lo que conlleva desobedecerle. Dijo Allah, el Altísimo: “Y que aquellos que desobedezcan las órdenes del Mensajero de Allah [y rechacen su Mensaje] estén precavidos, no sea que les sobrevenga una desgracia o les azote un severo castigo”¹¹.

La guía de los predecesores piadosos (As-Salaf As-Salih)

La guía de los predecesores piadosos (As-Salaf As-Salih) cuando discrepaban sobre algo era: El Libro de Allah, el Altísimo, y la Sunnah de Su Mensajero (la paz y las bendiciones de Allah sean con él).

Dijo el Altísimo: “Y si discrepáis acerca de

- | | |
|----|-------------------------|
| 7 | [El Destierro (59): 7] |
| 8 | [Los Aliados (33): 21] |
| 9 | [La Estrella (53): 3-4] |
| 10 | [Las Mujeres (4): 65] |
| 11 | [La Luz (24): 63] |

un asunto remitidlo al juicio de Allah y del Mensajero, si es que creéis en Allah y en el Día del Juicio, porque es lo preferible y el camino correcto”¹².

Su Mensajero (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) es quien anuncia de su Señor y clarifica Su Libro.

Dijo Allah, Altísimo sea: “Y a ti te revelamos el Corán para que expliques a los hombres sus preceptos...”¹³.

Dijo El Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): “Seguid mi Sunnah y el camino de los Califas bien guiados que estuvieron después de mí. Sígana, aférrense a ella y tengan cuidado con las cosas inventadas en la actualidad pues toda invención es innovación y toda innovación (bid'ah) es desvío”¹⁴.

¿A quién seguimos después de la muerte del Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él)?

Los mejores predecesores (salaf) después del Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) fueron sus Compañeros (As-Sahabah) quienes tomaron la religión directamente de él (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) con veracidad y sinceridad. Allah, el Altísimo, dijo en el Corán acerca de ellos: “Entre los creyentes hay hombres que cumplieron el compromiso que tomaron con Allah, algunos ya fallecieron, y otros esperan que les llegue

¹² [Las Mujeres (4): 59]

¹³ [Las Abejas (16): 44]

¹⁴ Lo relató Ahmad ibn Hanbal en su Musnad No. (4/126 y 127). Abu Dauod en su Sunan No. (4607) libro de “Aferrarse a la Sunnah”. At-Tirmidhi en su Sunan, No. (42) en “La Introducción”. Y otros, del hadiz de 'Irbad ibn Sariah (Allah esté complacido con él). Hadiz correcto (sahih). Ver la explicación del hadiz detallada en “Yami' Al'ulum wal-Hikam” de Al-Hafidh ibn Rayab Al-Hanbali (Allah tenga misericordia con él).

su hora y no han cambiado de actitud [y cumplen con el compromiso]”¹⁵.

Fueron ellos los que obraron conforme al término “piedad” mencionado por Allah, el Altísimo, en Su Libro: “(La piedad no consiste en orientarse hacia oriente u occidente), sino que consiste en creer en Allah, el Día del Juicio, los Ángeles, el Libro, los Profetas, hacer caridad, a pesar del apego que se tiene por los bienes, a los parientes, huérfanos, pobres, viajeros insolventes, mendigos y cautivos, hacer la oración prescrita, pagar el Zakât, cumplir con los compromisos contraídos, ser paciente en la pobreza, la desgracia y en el momento del enfrentamiento con el enemigo. Ésos son los justos, y éstos son los temerosos de Allah”¹⁶.

Esta aleya describe el verdadero compromiso de los Compañeros del Profeta (Allah esté complacido con ellos) con la religión de Allah.

Su constitución y guía era, en primer lugar, el Libro de Allah. En segundo lugar, la Sunnah —que es la mejor y la más bendecida de las ciencias de la religión y de la vida mundanal después del Libro de Allah, el Altísimo— y por último, el consenso de los predecesores piadosos (As-Salaf As-Salih) y los sabios de la Comunidad musulmana (Al-Ummah).

Por: Sirviente de la Sunnah Profética

Abdul Qader Al'arna'ut

Traducción: Umm Abdurrahman

Revisión: Dina Laghmari

¹⁵ [Los Aliados (33): 23]

¹⁶ [La Vaca (2): 177]

PERMANECER FIRME DESPUÉS DE

RAMADÁN

Alabado sea Allah y Él nos es suficiente, y que la paz y las bendiciones de Allah sean con el Profeta Muhammad.

Ramadán, nuestro más amado huésped por un mes entero, nos dejó después de haber estado entre nosotros, pero ¿nos dejó estando complacido con nosotros o es que se fue llorando triste por nosotros y por nuestro estado?

Entonces, para que no se nos escape Ramadán como todos los años y sea simplemente el recuerdo de momentos felices que pasamos durante el mes y allí se acaba, hemos de hacer una parada para rendir cuentas a

nosotros mismos, reflexionar, elaborarnos un plan para que sigamos realizando los actos de adoración después del Ramadán, y así definir nuestros propósitos que esperamos conseguir a partir del mes de Shawwal, hasta el próximo Ramadán si Allah lo permite.

Entonces, para todo aquel que teme que su ser vuelva a la negligencia y caiga en el fango del pecado después de Ramadán, para ti estos consejos:

¿Nos ha sido aceptado el ayuno de Ramadán?

Primero, Damos las gracias a Allah que nos ha ayudado a alcanzar con vida el mes de

Ramadán, ayunarlo y orar durante sus noches, aunque no debemos dejarnos engañar por esta adoración, ya que los compañeros del Profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, se preocupaban por la aceptación de su ayuno y pedían a Allah durante seis meses que aceptara sus obras.

La pregunta aquí es: ¿Nos hemos asegurado la aceptación? ¿Hemos logrado el objetivo del ayuno?

Dice Allah: “¡Creyentes! Se os ha prescrito el ayuno al igual que se les prescribió a los que os precedieron. ¡Ojala tengáis temor (de Allah)!”

(Sura de la Vaca:183)

El objetivo del ayuno entonces es el *taqwa* (temor a Allah) y si logras ese temor al final del mes, es señal de que tu ayuno haya sido aceptado con el permiso de Allah el Todopoderoso.

Ten cuidado del engaño del encadenado Satanás

Es el más temible enemigo de entre tus enemigos, ya que sus engaños hacia ti fueron restringidos durante todo el mes de Ramadán, pero volverá a ti con todo su odio y su rencor para hacerte caer de nuevo usando tres medios:

1. Que caigas en el pecado y disminuyas tus obras para que te desesperes: debes entonces recuperar lo perdido; si te hizo caer en el pecado, rectifícalo pidiendo perdón a Allah y buscando refugio en Él de Satanás el maldito, el lapidado.

2. Impresionarte con tus obras para que pierdan valor, como dice Allah: “Realmente a los que se han echado atrás, después de

haberles quedado clara la guía, el Shaytán los ha seducido y les ha dado falsas esperanzas.” (Sura de Muhammad: 25). Esto hace que te conformes con las obras realizadas durante el mes de Ramadán sin hacer más... ¡así que ten cuidado!

3. A través de la vanidad y larga esperanza:

Dice Allah Todopoderoso: “Les promete y les hace tener falsas esperanzas, pero todo lo que el Shaytán les promete no es sino engaño.” (Sura de Las mujeres: 120)

Cuidado con dejar atrás la voluntad

Debemos recordar que nos comprometemos a hacer cinco cosas después de Ramadán, y no dejarlas bajo ningún pretexto para que conservemos la fe implantada en nuestros corazones:

1. Mantén la realización de las cinco oraciones en congregación, en especial salatul Fayr (la oración del alba).

2. Tómate un plazo fijo de tiempo para recitar el Corán diariamente.

3. Procura mantener los recuerdos (adkar) diarios y llenar tu tiempo libre con el recuerdo de Allah (Dhikr).

4. Elige a quien te ayude a obedecer a Allah, ya que el ser humano sigue la religión de su amigo y recuerda: “ese día los amigos serán enemigos unos de otros, pero no así los que tengan temor (de Allah)”. (Sura de los Dorados: 67)

5. Dedicar un tiempo para pedir a Allah: “Y vuestro Señor ha dicho: Llamadme y os responderé.” (Sura del Perdonador: 60), pídele que te mantenga firme sobre el camino de la obediencia.

Males de los cuales te tienes que purificar

Debes observar tres grandes males y peores costumbres de los cuales padeces, dedicarles un minucioso programa para liberarte de ellos en la próxima etapa, y dirigirte hacia Allah el Todopoderoso para que te libere de ellos.

Y de entre los grandes males de los que debes procurar liberar tu ser:

-Holgazanear a la hora de realizar la oración

Si notas que holgazaneas a la hora de realizar un acto de adoración, como dice Allah Todopoderoso: "Cuando se disponen a hacer el salat, se levantan perezosos" (Sura de Las mujeres: 142), entonces moviliza tu conciencia y lucha contra tu ser para dejar de lado este defecto y no seas de los descritos en este versículo.

- Lentitud en la obediencia.

- La avaricia

Sobre esto el Mensajero de Allah, que la paz y las bendiciones sean con él, dijo: "No se reúnen nunca la fe y la avaricia en el corazón de un hombre" (Narrado por Anasa'i 3110 y autenticado por Al Albani)

-El alardeo (el Riya):

Dijo el Mensajero de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "La cosa que más temo por vosotros es el Shirk menor: el Riya'. En el Día de Ajustar Cuentas cuando Allah recompense a la humanidad de acuerdo a sus actos, Él dirá: 'Id con aquellos con quienes solían alardear (sus actos) y averiguad si tenéis alguna recompensa con ellos."

[Reportado por Imam Ahmad y autenticado por Al-Albani (32) en Sahih Al Targhib]

- La negligencia:

Es la que sella el corazón y su remedio está en:

1. Conocer a Allah a través de Sus nombres y Sus atributos.

2. Temer a que tus obras no sean aceptadas (y este es un medio para que sean aceptadas, ya que buscarás la mejor forma para hacerlo).

3. Aferrarte a la adoración después de Ramadán. El Mensajero de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él dijo: "Cada obra lleva en sí entusiasmo, y después del entusiasmo, debilidad. Quien su debilidad le guíe hacia mi Sunnah, habrá encontrado el camino y quien lo lleve a otra cosa se habrá desviado".

(Narrado por Ibn Juzaima y autenticado por Al Albani)

Seguir realizando buena obras

Seguir firme en la realización de los actos de adoración es una característica de los siervos de Allah, los creyentes, y es el mandamiento de Allah Todopoderoso a los profetas. Dice en relación con ello: "Y adora a tu Señor hasta que te llegue la certeza." (Sura de Al Hiyr: 99)

Asegúrate en persistir aunque el trabajo sea poco, pues Allah ama aquellas obras que se hacen constantemente aunque sean pocas, y no las que se hacen de forma interrumpida aunque sean muchas. El Profeta, que la paz y las bendiciones sean con él dijo: "Oh gente, elegid de las obras las que podáis realizar pues Allah no se cansa (de recompensar)

hasta que os canséis, la obra más amada por Allah es la que se hace constantemente aunque sea poca. (Narrado por Muslim 782.)

¿Qué hay después de Ramadán?

Este mes ha sido una temporada grandiosa de bienes y adoración, y toda esta vida es una oportunidad para hacer el bien y prepararse para la Otra. Como musulmán, debes seguir con las buenas obras como las oraciones, el ayuno, la caridad, recordar a Allah, recitar el Corán y demás actos de adoración, ya que la continuidad en la realización de las buenas obras es señal de su aceptación.

Apresúrate en realizar buenas obras antes de que se acabe tu plazo, aprovecha y llena tu existencia, tu juventud y tus momentos de ocio con las obras lícitas y esfuérate en hacerlas.

Entre ellas:

El ayuno voluntario: El ayuno es uno de los más elevados actos de adoración para acercarse a Allah; es más, Allah se encarga de recompensarlo; es más, tu ayuno voluntario te aleja del fuego.

Dice el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "No hay **siervo** que **ayune** un día **por la causa** de Allah sin que por ese día Él aleje su rostro del Fuego **setenta** otoños." (Narrado por Muslim (1153))

De entre los días para el ayuno voluntario están los días lunes y jueves, ayunar el mes de Muharram, el día de Ashura, el día de Ara-fah aunque lo más premiado es ayunar en días alternados.

Un programa diario para la lectura del Corán:

Dedícate una porción de tiempo diaria para recitar el Libro de Allah, leyendo cuatro páginas después de cada oración para que logres terminar su lectura en un mes.

Dice el shej Ibn Baz: "La persona lee lo que puede, si en un día lee un octavo, en dos días dos octavos, en otro día un juz', medio juz' dependiendo de sus posibilidades, nada limitado en esto, lee lo que puede, una página o dos, tres cuartos de juz', medio juz', un juz' completo pero sin dejarlo de lado, y si termina la recitación en un mes o hasta en dos meses está bien al hamdulillah."

Guarda tu lengua:

Relata Abi Said Al Judri, que Allah esté complacido con él, que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él dijo: "Cuando amanece el hijo de Adam, sus miembros están sometidos a la acción de la lengua, y dirían: Teme a Allah por nosotros, ya que seremos recompensados, bien o mal, según lo que salga de ti. Si fuiste recta lo fuimos nosotros, y si te torciste nos torciste a nosotros." (Narrado por Tirmidi 2407 y lo autenticó Al Albani)

Dice el shej Ibn Baz: "Allah Glorificado y Altísimo sea, ordenó a sus siervos alejar sus lenguas de lo que les tiene prohibido, Dice el Todopoderoso: "No hay nada que diga sin que tenga a su lado, presente, un vigilante." (Sura de Qaf: 18)

Entonces es obligación del creyente guardarse de decir palabras que Allah le ha prohibido como las calumnias, críticas, insultos, mentiras y falsos testimonios ya que el creyente no debe ser criticón, ni insultador, ni obsceno, ni indecente".

Los buenos modales:

El Enviado de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, fue preguntado: "¿qué era lo que más contribuía a que la gente logrará el Paraíso?" Contestó: "La piedad y el buen carácter." (Lo narró At tirmidhi 2004 y lo autenticó Al Albani).

Visitar a los enfermos:

Dijo el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "Cuando un musulmán visita a otro que está enfermo, por la mañana, rezan por él setenta mil ángeles hasta que anochezca. Y si lo visita por la noche, rezan por él setenta mil ángeles hasta que amanezca. Y tendrá además, a su disposición, una cosecha de frutos maduros recogidos en el Jardín." (Lo autenticó Al Albani 3476 en Sahih Al Targhib)

Seguir el consejo del amado (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él):

Esfuézate en seguir el consejo del amado, el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él, y conservarlo. Dice Abu Hurayrah, que Allah esté complacido con él: "Mi amado, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, me aconsejó hacer tres cosas que no dejo de hacer ni por viaje ni por estar presente: Ayunar tres días de cada mes; hacer dos *rakaat* de media mañana (*duha*); y hacer la oración impar (*witr*) antes de ir a dormir."

(Narrado por Abu Daud 1432 y lo autenticó Al Albani)

Un medio para entrar al Paraíso:

Este es el medio más fácil para ganar el Paraíso, empéñate en hacerlo una vez a la semana o una vez al mes.

Narra Abu Hurayra que el Enviado de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, preguntó: "¿Quién de vosotros está ayunando hoy?". Abu Bakr dijo: Yo. Dijo: "¿Quién de vosotros ha asistido a un entierro?". Abu Bakr dijo: Yo. Dijo: "¿Quién de vosotros ha dado de comer a un pobre hoy?". Abu Bakr dijo: Yo. Dijo: "¿Quién de vosotros ha visitado a un enfermo hoy?". Abu Bakr dijo: Yo. Entonces el Mensajero de Allah –que la paz y las bendiciones de Allah sean con él– dijo: "El que reúne estas cualidades entrará al Paraíso" (Narrado por Muslim 1028).

Esforzarse en rezar los Sunnan rawatib (las doce oraciones voluntarias):

Asegúrate de rezar los sunnan rawatib que siguen a las oraciones obligatorias que son doce rakaat: cuatro antes del Duhr y dos después, dos después del Magreb y dos después del Isha y dos antes del Fayr. El Enviado de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él dijo: "El musulmán que rece cada día para Allah, el Altísimo, 12 Rakaat voluntarias, Allah le construirá una casa en el Paraíso."

(Narrado por Muslim 728)

Seguir el ejemplo de los Justos:

No te olvides de orar por la noche ya que el Mensajero de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él dijo: "Y la mejor de las oraciones después de las obligatorias, es la oración en la noche!" (Narrado por Muslim 1163), y en la oración de la noche se incluyen todas las oraciones voluntarias y el *witr*, que como mínimo debe ser una rakaat y como máximo once rakaat o trece rakaat aunque está permitido añadir más en base al hadiz: "La oración de noche se realiza en pares." (Hadiz de veracidad consensuada)

Cambia tu vida:

Haz que tu vida ahora sea mejor y cámbiala, cambia las canciones por el Corán, cambia la desobediencia de los padres por su honra, cambia el cigarrillo por el siwak, cambia la ruptura de los lazos familiares por su visita, cambia la arrogancia por la humildad, cambia el abandono de las oraciones por la asistencia a la oración en congregación en las mezquitas, cambia el mal comportamiento por los buenos modales, cambia el odio y el abuso por el amor, cambia la codicia por la caridad... ¡cambia!

Diez consejos para después de Ramadán del Sheij Ibn Yibrin, Allah tenga misericordia de él:

En el Nombre de Allah, el Clemente, el Misericordioso. Para ti, hermano, diez medios para seguir realizando buenas obras después del Ramadán:

1. Ante todo pedir ayuda a Allah Todopoderoso, para que te guíe y te de firmeza. Allah ha elogiado la súplica de los arraigados en el conocimiento: "¡Señor nuestro! No desvíes nuestros corazones después de habernos guiado y concédenos misericordia procedente de Ti, ciertamente Tú eres el Dador Generoso." (Sura de La familia de Imran: 8)
2. Multiplica tus encuentros con los piadosos y procurar asistir a los encuentros públicos como las conferencias o los particulares como las visitas.
3. Conocer las biografías de los justos a través de la lectura de libros o escuchando cintas, y prestar especial atención a las historias de los compañeros del Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, ya que esto genera en ti interés y determinación.

4. Escuchar con más frecuencia cintas islámicas como los discursos y amonestaciones.
 5. Preocuparse por la realización de los actos obligatorios prescritos por Allah como las cinco oraciones, ya que en ellos hay un gran bien y el ayuno de los días perdidos de Ramadán.
 6. Preocuparse por la realización de las obras voluntarias aunque fueran pocas. Pues "De los obras más queridas para Allah, Todopoderoso, aquellas que se realizan constantemente aunque fueran pocas" como dijo el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él.
(Narrado por Anasa'i 761 y Al Albani lo declaró como hadiz sahih)
 7. Empezar a memorizar el Libro de Allah y acostumbrarse a leerlo y recitar lo memorizado en las oraciones prescritas y voluntarias.
 8. Recordar a Allah con frecuencia y pedir Su perdón pues aunque sea una obra sencilla, su recompensa es grande ya que aumenta la Fe y fortalece el corazón.
 9. Alejarse lo máximo de lo que corrompe el corazón, como las malas compañías, los canales que corrompen la moral y las mentes, escuchar cantos y música y ver revistas pornográficas.
 10. Por último te aconsejo querido hermano de arrepentirte, sin vuelta al pecado con el permiso de Allah ya que Allah se alegra enormemente del arrepentimiento de su siervo.
- Bendito hermano: No seas de aquella gente que sólo conoce Allah en Ramadán, sobre

quienes dijeron nuestros antecesores: "mala es la gente que sólo conoce a Allah en Ramadán."

Adiós oh querido hermano, hasta otro Ramadán, que sigas gozando de buena salud y bienestar hasta entonces, y que permanezcas recto en el camino de adoración si Allah lo permite, estos son consejos beneficiosos y útiles para quien los lea y aplique, aconsejamos que se divulgue y practique así como rogamos se beneficien y encuentren placer en el la adoración.

Lo redactó y lo escribió Abdullah Ibn Abde-rahman Al Yibrin miembro del comité de acesoria. 13/10/1415 H.

Con su eminencia el Shej: ayunar seis días de Shawal

Su eminencia el shej Abdulaziz Bin Baz que Allah tenga piedad de él dijo:

"Quedó demostrado que el Enviado de Allah, que la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él dijo: "Quien ayune el mes de Ramadán y le hace seguir seis días de Shawal equivale al ayuno de un año." (Relatado por Muslim 1164 en su Sahih)

Estos días que se mencionan no son especificados sino que cada creyente elige de entre los días del mes. Si lo quiere, puede ayunar al principio del mes, a mitad, o a finales; asimismo si lo desea, separa los días, o bien los ayuna seguidos, en este asunto hay extensión alhamdulillah aunque si lo decidiera y empezara el ayuno a principios del mes, sería mucho mejor pues eso es señal de dar prioridad en hacer el bien. Además esa manera de ayunar no se convierte en una obligación sino que puede dejarlo en algún año, aunque seguir ayunando estos días es

lo mejor y más completo en base al dicho del Profeta la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él: "De las obras, la más amada por Allah es la que se realiza constantemente aunque fuera poca" (Narrado por Muslim 782) y el éxito viene de Allah."

Traducido por: Thami Abu Jadiya
Fuente: <http://www.wathakker.net/flyers/view.php?id=1533>

Si quieres ser parte del equipo de Luz del Islam colaborando en la traducción de artículos envíanos tus datos a: info@luzdelislam.com



VIVIENDO EN LA ERA DE LOS EMAILS REENVIADOS



E

l advenimiento de la tecnología moderna ha proporcionado una plataforma sin precedentes a individuos y grupos para fabricar y difundir información falsa sobre el Islam a gran escala.

Este fenómeno se lleva a cabo tanto por gente que es miembro de la fe como por otros que son abiertamente adversarios del Islam. Mientras que el último grupo es menos exitoso en sus intentos por penetrar y difundir las enseñanzas falsas entre los musulmanes, el primer grupo, por un largo tiempo, ha tenido un éxito casi total, con muy poca oposición.

Aunque existe un pequeño, pero creciente círculo de musulmanes siempre cautos y vigilantes, consciente de los peligros de las falsas enseñanzas y siempre exigiendo verificar y probar, la gran mayoría de los musulmanes están totalmente ajenos a esta situación. A lo largo de los años, he sido testigo de que, Imames en las mezquitas, estudiantes en las universidades y el promedio del musulmán que está en su hogar o en el trabajo, están sin darse cuenta, e ingenuamente involucrados en la manipulación de las enseñanzas del Islam.

Los comentarios del Corán (exégesis) son dados en el Corán apoyándose en tradiciones (o bien nociones), extrañas y ficticias, hadices declarados por unanimidad de los sabios como fabricados, declaraciones que son cambiadas y puestas en boca de los antiguos sabios musulmanes para darles legitimidad, y rumores ridículos que son difundidos sin ningún cuestionamiento de su autenticidad y sin pedir una referencia.

Emails que son utilizados, en particular, como un vehículo para difundir información falsa de persona a persona con asombrosa rapidez alentando a los destinatarios a reenviar los mensajes a todos sus conocidos.

Ahora es muy normal encontrar inundados nuestros buzones de correo electrónico con supuestos milagros; como "los árboles que forman la Shahadah en Alemania", o historias de conversiones de famosos como, Neil Armstrong que se convierte en musulmán después de oír el Adhan desde la luna, o advertencias del nacimiento del Dayyal con la ayuda de fotografías retocadas, o peor aún, de hadices fabricados de diferentes maneras.

Por supuesto, este fenómeno no es nada nuevo. Predicadores, fanáticos, herejes, panfletistas, narradores de historias y ascetas ignorantes de cada era, dan credibilidad a relatos legendarios y aportan con un poco más de sus propias "invenciones piadosas". Conscientes de este problema, en los primeros siglos del Islam, un grupo de sabios musulmanes se propusieron el reto y dedicaron sus vidas para preservar las declaraciones auténticas del Profeta Sallallahu Aleihi Wa Salam, y purgar los añadidos posteriores. Viajaron a lo largo de arduos viajes, dejando a sus familias e hijos y sacrificando los lujos de comida y confort, descifrando cientos de manuscritos, interrogando a multitud de hombres y escribiendo volúmenes de libros, todo con la intención de proteger y preservar esta religión y eliminar las mentiras.

Sin embargo, la tarea no ha terminado. Incluso hoy en día, la circulación de las fábulas y leyendas ficticias continúa a través del púlpito, libros, la televisión y más recientemente, Internet. Si esta tendencia continúa sin restricción, se dará lugar a resultados desastrosos.

Es solamente cuando nosotros como musulmanes trabajemos juntos, que seremos capaces de erradicar este problema. Debemos mostrar un alto nivel de precaución y vigilancia en evitar el reenvío de mensajes sin verificación. No debemos citar o nombrar hadices cuya autenticidad sea desconocida o débil. No debemos sentirnos apocados o tímidos en preguntar a alguien por la referencia o fuente.

En conclusión, me gustaría dejaros con algunos de los dichos del Profeta Sallallahu

Alehi Wa Salam, y de los primeros sabios musulmanes, sobre los peligros y la falsedad de atribuir una declaración al Profeta Sallallahu Alehi Wa Salam y la importancia de verificar la información antes de pasárselas a los demás.

La Gravedad de Mentir sobre el Profeta Sallallahu Alehi Wa Salam

Sobre la autoridad de Ali radiallahu anhu, el Mensajero de Allah Sallallahu Alehi Wa Salam dijo: "No digáis mentiras sobre mi, porque quien diga mentiras sobre mi entrará al Fuego". (Reportado por Al-Bujari y Muslim).

Se narró que Anas b. Malik radiallahu anhu dijo: "Lo que me impide narraros muchos hadices es el hecho de que el Mensajero de Allah Sallallahu Alehi Wa Salam dijo: "Quien dice una mentira sobre mi deliberadamente, ocupará su asiento en el Fuego". (Reportado por Al-Bujari y Muslim).

La Prohibición de Transmitir cualquier información o cada Información que nos Llega sin Verificación

Fue narrado por Abu Hurayrah radiallahu anhu que el Mensajero de Allah Sallallahu Alehi Wa Salam dijo: "Es una mentira suficiente para un hombre hablar de todo lo que oye". (Reportado por Muslim en la introducción a su Sahih).

El Imam Malik dijo: "Debéis saber que ningún hombre que habla de todo lo que escucha estará libre de fallos, y nunca será un Imam que habla de todo lo que oye".

Más adelante dice (Imam Malik) "Una persona no se convertirá en Imam del

conocimiento si relata todo lo que oye, y no será un Imam si narra de cada persona y narra informes débiles". (Reportado por Muslim en la introducción a su Sahih).

El Profeta Sallallahu Alehi Wa Salam nos Advierte de la Gente que fabrica historias y hadices

Fue narrado por Abu Hurayrah radiallahu anhu que el Mensajero de Allah Sallallahu Alehi Wa Salam dijo: "Durante el final de los tiempos, de mi Ummah saldrán impostores y mentirosos que os narrarán hadices que ni vosotros ni vuestros antepasados habréis oído nunca. Cuidaros de ellos y permaneced lejos de ellos, y no les dejéis engañaros o confundiros". (Reportado por Muslim en la introducción a su Sahih).

La Importancia del Isnad (cadena de transmisión de los hadices) y de tomar conocimiento solamente de autoridades reconocidas

El Imam Muhammad b. Sirin dijo: "Este conocimiento (hadiz) es el fundamento de la religión, así que tened cuidado de quién aprendéis vuestra religión". (Reportado por Muslim en la introducción a su Sahih).

Ibn Abu Zinad narró que su padre dijo: "En Medina, me encontré con un centenar de hombres, todos de ellos eran fiables, pero nadie aceptó hadices de ellos. Se dijo: "No es uno de su gente". (Reportado por Muslim en la introducción a su Sahih).

El Imam Abd Allah b. Mubarak dijo: "La cadena de transmisión (Isnad) es parte de la religión, si no fuera por la cadena, cualquiera podría decir lo que quisiera".

(Reportado por Muslim en la introducción a su Sahih).

El Imam Sufyan a-Zawri dijo: "El Isnad es el arma del Creyente. Así que, si él no tiene un arma con él, ¿con qué luchará?". (Sharaf Ashabal Hadiz, 1/15).

Incluso gente que parece justa podría fabricar hadices desintencionadamente

El Imam Yahya b. Said al-Qattan narró de su padre: "No veréis nada peor en la gente buena que aquellos que mienten sobre los hadices".

El Imam Muslim comentó: "Esto significa, mentiras que salieran de sus lenguas aunque no mientan deliberadamente". (Reportado por Muslim en la introducción a su Sahih).

Algunas declaraciones de los primeros salaf

El Imam Abd'l-Rahman b. Mahdi dijo: "No es permisible para un hombre ser un Imam hasta que sepa lo que es auténtico (en el hadiz) de lo que no es auténtico".

El Imam Sufyan a-Zawri dijo: "Aumenta en el conocimiento del hadiz como si fuera un arma para ti".

Y dijo: "Los ángeles son los guardianes del cielo, y los sabios del hadiz son los guardianes de la Tierra".

El Imam Yazid b. Zari dijo: "Para cada religión hay caballeros, y los caballeros de esta religión son los sabios del hadiz".

El Imam Abd Allah b. Mubarak dijo:

"El ejemplo de aquel que estudia su Religión sin un Isnad, es como aquel que intenta subir a un tejado sin una escalera". (Sharaf Ashabal Hadiz, 1/15).

Abu Mansur b. Sallam al-Faqih dijo: "No hay nada más pesado sobre la gente de la herejía, y más odiado por ellos, que escuchar el hadiz y su narración con su Isnad". (Sharaf Ashabal Hadiz, 2/36).

El Imam ash-Shawkani describe los esfuerzos de los primeros sabios de hadiz escribiendo:

"Los sabios fueron a grandes extensiones a informar a la gente de los hadices fabricados, y expusieron los cuentos de los mentirosos, y retiraron de los hadices del Profeta Sallallahu Alehi Wa Salam, las atribuciones falsas de los fabricantes, las distorsiones de los transgresores, y las explicaciones erróneas de los ignorantes...". (Al-Fawa'id al-Majmu'ah, 3).

Que Allah nos haga de los musulmanes sinceros en esta vida y nos resucite con los profetas, sabios y mártires el Día del Juicio. Amin.

Por: Abu Abd allah I. Damiel
Traducido por: Umm AbdulKarim Al Isbaniya
Fuente: <http://islamicstudies.islammassage.com/Article.aspx?aid=106>

CUESTIONES SOBRE EL DUA

Las condiciones para que el dua sea correctamente aceptado

Al Ijlas (la sinceridad): Pedir sólo a Allah y a nadie más, y tener la certeza que sólo Allah te podrá ayudar, Él es quien da y quita y lo demás son causas que pone en tu camino (sean personas, situaciones...).

Comer de lo lícito: quiere decir sólo será aceptado el dua de quien gana su sustento lícitamente, no roba, no coge sobornos, no come haram...

No pedir lo que Allah ya decretó como algo que no puedes alcanzar: como ser eterno, llegar a tener el mismo nivel de un profeta, etc.

La sinceridad en el dua: quien por ejemplo quiere ser un *shahid*, debe pedirlo con sinceridad y no con dudas en su corazón, o sólo con palabras cuando en el fondo de su corazón él no lo quiere...

Confiar en Allah: Tener fe certera de que Allah responderá a nuestro dua y tener buen pensamiento de ÉL *subhanahu wa taala* (no dudar de Él, ni pensar mal...)

Los modales en el dua: (como realizarlo

1- Empezar alabando a Allah *subhanahu wa taala*, enaltecéndole y luego realizar oraciones por el profeta *sala Allah alaihi wasalam*.

2- Que tu corazón y mente estén presentes mientras realizas el dua (no sólo invocar mientras tu corazón y mente están en otro lugar pensando en otra cosa...)

3- Realizar el dua en los momentos buenos y malos (no sólo cuando estemos en un aprieto) hay que pedir a Allah la guía y el perdón siempre...

4- Confesar nuestros pecados y pedir perdón por ellos, y confesar los dones de los cuales disfrutamos y dar gracias por ellos.

5- Repetir el dua tres veces (por ejemplo: Oh Allah perdóname, Oh Allah perdóname, Oh Allah perdóname)

Realizar el dua en dirección a la Quibla.

7- Pedir lo que se quiere con confianza y certeza y estar seguro de la respuesta. (No dudar pidiendo por ejemplo el perdón y diciendo « si quieres perdóname...» está claro que Allah hace lo que ÉL quiere, tú debes pedirlo con seguridad y fuerza (¡Oh Allah

perdóname!)

8- Insistir en el dua y no rendirse, repetirlo siempre que se pueda, teniendo la certeza de la respuesta.

9- Levantar las manos durante el dua, ya que nosotros estamos pidiendo y Allah siendo el Generoso no dejará que nuestras manos se cierren vacías.

10- Ser humilde, concentrarse, tener ganas y tener presente que estás hablando con el Creador.

11- Realizar el arrepentimiento siempre, pero sin olvidar devolver las cosas a sus propietarios o restituir la justicia para con quien fuimos injustos.

12- No levantar la voz en el dua y hacerlo discretamente.

13- Alejarse de todos los pecados y las desobediencias.

14- En caso de que vayas a realizar dua por alguien, primero empieza por ti luego haz dua por dicha persona.

15- Pedir a Allah con Sus bellos Nombres, con algún buen acto que hayamos realizado, o pedir a alguna persona virtuosa hacer dua por ti. (Dicha persona debe estar en vida)

16- Realizar el dua estando purificado (haber hecho el wudu) si es posible.

Lo que está prohibido en el dua

1- No pedir un pecado o pedir romper lazos de parentesco.

2- No realizar un dua contra uno mismo, ni contra sus hijos ni contra su dinero.

3- No pedir recibir el castigo de Allah en esta vida (por ejemplo por un pecado que hicimos para evitar el castigo en la Otra Vida, más bien hay que pedir a Allah siempre el perdón, porque Allah no necesita de nuestro castigo si pedimos perdón, damos las gracias e intentamos obrar correctamente)

4- No decir: oh Allah dame «si tú quieres», como ya se dijo, está claro que Allah da o quita cuando Él quiere y nadie le puede obligar a hacer algo, por ende, esta es una palabra de más que no hay que utilizar, hay que pedir a Allah confiando que lo pedido será otorgado.

5- No hay que sentirse impaciente con la respuesta a nuestro dua. Hay que confiar que Allah responderá a nuestro dua.

6- No Limitar el dua. Si pides pide lo máximo. Por ejemplo, si pides a Allah Su misericordia, no digas: ¡¡oh, Allah sé misericordioso conmigo y con nadie más!! la misericordia de Allah es infinita, no la limites, pide para ti y para todos los musulmanes.

7- No pedir la muerte aunque te encuentres en grandes dificultades (enfermedad etc.) pero si llegase el caso, di : « Oh Allah hazme vivir si la vida es mejor para mí, o hazme morir si la muerte es mejor para mí».

8- No gritar en el dua, como dijimos anteriormente, hazlo discretamente con voz baja.

Y que la paz y las bendiciones de Allah sean con nuestro Profeta Muhammad y con su familia y sus compañeros.

Traducido y resumido por: Abu Dhar

LOS MODALES DEL MUSULMÁN

AL HILM (LA PACIENCIA)

Tufail ibn 'Amr, de la tribu de Daws, cuando abrazó el islam le pidió al profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, volver a su tribu para invitarles al islam. Pudo ganar algunos conversos en su tribu, pero en general la tribu no lo escuchó. Regresó donde el Profeta y le pidió que maldijera a los Daws pero el Profeta le pidió a Allah, elevado sea, así: "¡O Allah! Guía a los Daws y envíalos a mi, hechos musulmanes". Muy pronto, toda la tribu aceptó el Islam.

Así era el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, tenía mucha paciencia y suplicaba por la gente y no contra ellos.

El califa Omar Ibn Abdelaziz salía todas las noches para controlar los asuntos de su pueblo, una noche iba en compañía de un policía y entró a una mezquita, había muy poca luz y se tropezó con un hombre que estaba durmiendo, el hombre asustado le dijo: ¿estás loco? Omar le dijo: No. El policía se apresuró para pegar al hombre y Omar no le dejó diciendo: sólo me ha preguntado si estaba loco y le dije que no. Omar era muy paciente, aceptó que un hombre de su pueblo que le acusara de locura y no utilizó su fuerza y su poder para castigarlo.

Al Ahnaf Ibn Qaiss era el ejemplo de la paciencia, un día le insultó un hombre pero él no le contestó y siguió su camino mientras el hombre detrás suyo insultándolo, cuando Al Ahnaf llegó a su barrio se paró y le dijo: si todavía quieres seguir insultándome te sugiero que me lo digas ahora antes de que te oiga alguno de mis vecinos y te haga daño.

Le enviaron un día a un hombre para que le insulte, él no le contestó, el hombre seguía y seguía hasta que llegó la hora de la comida y allí le dijo Al Ahnaf: me acaban de traer la comida ven a comer conmigo si te apetece. El hombre se avergonzó y se fue.

QUÉ ES AL HILM (La paciencia)

Al hilm es el control de nafs, dejar el enfado de lado, contestar a una mala acción con una buena. Al hilm no significa rebajarse ni aceptar la humillación, es no insultar a los demás y subir con el nafs a un rango que no le permite rebajarse para sacar los defectos de los demás.

Al Hilm de Allah

Al Hilm es un atributo de los atributos de Allah, elevado sea, El es Al-Halim, ve como se le desobedece y como no se respeta lo que ha ordenado y no se apresura para vengarse, dice, ensalzado sea: "Pero sabed que Allah es indulgente, benigno." (Sura de La Vaca-235).

Al Hilm de los Profetas

Al Hilm es una de las características de los profetas, dice Allah, elevado sea, describiendo a Ibrahim, que la paz sea con él: "Abraham era, ciertamente, tierno, benigno." (Sura del Arrepentimiento, 114). Y refiriéndose a Ismael: "Entonces, le dimos la buena nueva de un muchacho benigno." (Sura de los Puestos en fila, 101). El profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, era el más paciente de las personas, no se enfadaba cuando veía que los musulmanes erraban, enseñaba a sus compañeros el control del

Nafs y de la ira.

LAS VIRTUDES DEL HILM:

Al hilm es uno de los atributos que Allah, elevado sea, ama, dijo el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, a uno de sus compañeros: "Tienes dos virtudes que Allah ama: la tolerancia y la paciencia". (Lo relató Muslim).

Al hilm es uno de los medios para ganar la complacencia de Allah y Su paraíso. Dijo el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "Quien refrena su ira, teniendo la posibilidad de desahogarse en alguien o algo, Allah le llamará delante de todo el mundo el Día de la Resurrección para Hacerlo elegir de entre las Hurís que quiera". (Abu Dawud y At-Tirmidhi).

Al hilm es una muestra de la fuerza de voluntad y del control de los nervios, dijo el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "El hombre fuerte no es el que derrota a otros luchando, sino el que se controla en los momentos de ira". (Lo relató Muslim).

Al hilm es un medio para vencer al adversario y ganar su amistad, dice Allah, elevado sea: "Repele con lo que sea mejor y he aquí que aquél de quien te separe la enemistad se convertirá en amigo ferviente!" (Han sido explicadas detalladamente, 34). Se dice que el hecho de no contestar al ignorante es la mejor respuesta y el peor castigo.

Al hilm es un medio para ganar el cariño y el respeto de los demás. Se dice que la mejor recompensa del paciente es el apoyo de los demás.

Al hilm ayuda a no caer en los errores y cerrar las puertas al shaytan.

LA IRA

La ira es dejarse llevar por su enfado y no controlarse, es una mala cualidad. Un hombre dijo al Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "Aconséjame"; el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, dijo: 'No te enfades'; el hombre repitió su petición varias veces, y el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, le dio el mismo consejo". (Al Bujari).

Hay dos tipos de ira: la ira aceptada e incluso se recomienda y la ira detestable.

La ira que se acepta: es la que se produce cuando hay una falta de respeto hacia los mandatos de Allah, elevado sea, su fin es defender el honor, sus pertenencias o una injusticia. El profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, siendo nuestro modelo a seguir nunca se enfadaba salvo en estos casos.

La ira detestable: es todo enfado que no sea por Allah, que se produce por motivos banales, esto hace que la persona pierda el control sobre sí mismo y las consecuencias pueden ser graves. En algunos casos se puede actuar ante una situación de enfado con paciencia y con un control de sí mismo como en el caso de Abu Bakr, que Allah este complacido con él: un hombre insultó a Abu Bakr –que Allah esté complacido con él- en presencia del Profeta –la paz y las bendiciones de Allah sean con el-, que estaba sentado. Éste se puso a sonreír y a alegrarse. Pero cuando el hombre excedió a Abu Bakr –que Allah esté complacido con él- por

sus declaraciones injuriosas, éste último respondió a algunos de sus insultos. El Profeta –la paz y las bendiciones de Allah sean con el- se enfadó y se levantó. Abu Bakr –que Allah esté complacido con él- se apresuró a reunirse con él y le dijo: "¡Oh Mensajero de Allah! Este hombre me insultaba mientras que tú estabas sentado. Cuando respondí a algunas de sus declaraciones tú te enfadaste y te levantaste". El Profeta –la paz y las bendiciones de Allah sean con el- respondió: "Había un ángel que respondía en tu lugar, pero cuando te pusiste a responder a algunas injurias, Satanás apareció. Ahora bien, no me conviene estar sentado con Satanás".

REMEDIOS PARA CONTROLAR LA IRA

El profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, nos dio varias soluciones: Guardar el silencio: dijo el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "Si alguien se enfada que guarde silencio" (Ahmad).

Sentarse en el suelo: dijo el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "la ira es una braza en el corazón del hijo de Adam: "¿Acaso no han visto el rojo de sus ojos y como se hinchan sus venas? Aquella persona que siente algo de esto tiene que sentarse". (Attirmidhi y Ahmad).

Cambiar de postura: dijo el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "Cuando uno de ustedes se enoja, si está parado tiene que sentarse. Si la ira se va, está bien; si no, hay que acostarse". (Abu Daud y Ahmad).

Hacer la ablución o ducharse: dijo también: "El enojo proviene de Satanás y Satanás fue

creado de fuego, y el agua extingue el fuego. Así, cuando alguno de vosotros se enfade, que se haga la ablución". (Abu Daud).

Acostumbrarse a ser paciente: es el mejor de los remedios, Allah, elevado sea, nos lo ordenó: "¡Sé indulgente, prescribe el bien y apártate de los ignorantes!" (Sura de Al Araf, 199). Y también describió a sus siervos diciendo: "y que, cuando los ignorantes les dirigen la palabra, dicen: « ¡Paz!»" (Sura del criterio, 63). Y dijo también: "y, cuando están airados, perdonan" (Sura de la Consulta, 37). El profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, dijo: "no te enojés" (Bujari y Muslim). El musulmán tiene que hacer del Hilm una virtud que le acompañe mientras viva.

Por: Ali Ben Nayef Al Shahud

Traducido por: Nur Al Huda

Fuente: <http://www.islam.aljaryash.net/encyclopedia/book-1-12>

MUSULMANAS: LA ESPOSA DE MUSA

LA ESPOSA SAGAZ Y PUDOROSA

Dijo Ibn Mas'ud: "las tres personas más sagaces son: el compañero de Yusuf cuando dijo a su esposa: "sé generosa con él" (Sura de Yusuf: 21), la esposa de Moisés cuando dijo: "oh padre, contrátalo" (Sura del Relato: 26), y Abu Bakr cuando eligió como Califa a Umar ibn al -Jattab."

¿Qué llevó a Moisés, que la paz sea con él, emigrar de Egipto a la zona de Madián - al sur de Palestina-, casarse con la hija de un hombre virtuoso, y cuidar de sus ovejas durante diez años?

Moisés, que la paz sea con él, vivía en Egipto y un día mientras caminaba, vio a dos hombres peleándose, uno de ellos de su tribu de Israel, y otro del pueblo del Faraón. El egipcio quería imponer un trabajo no retribuido al judío y este último le pidió ayuda a Moisés.

Moisés, que la paz sea con él, empujó al egipcio quien cayó al suelo y murió en el acto. Allah dijo: "Y en un momento de descuido

de sus habitantes entró en la ciudad y encontró en ella dos hombres luchando, uno era de los suyos y el otro un enemigo; entonces el que era de los suyos le pidió ayuda contra el que era de sus enemigos y Musa lo golpeó acabando con su vida". Dijo: "Esto es un acto del Shaytán, realmente él es un claro enemigo que extravía." (Sura del Relato :15).

Al día siguiente, el mismo judío se peleó con otro hombre y le pidió a Moisés, que la paz sea con él, que le ayudara por segunda vez.

Moisés, que la paz sea con él, le dijo: "Tú eres un perdido sin duda". El hombre por temor a los soldados del Faraón reveló el secreto y dijo: ¿Acaso quieres matarme como hiciste con uno ayer?

Faraón y sus soldados se enteraron de que Moisés, que la paz sea con él, había matado a su hombre. Entonces alguien le advirtió para que huyera de la ciudad rápidamente.

Moisés, que la paz sea con él, huyó pidiendo perdón a Allah. Dijo: "Señor mío, he sido injusto conmigo mismo, perdóname. Y lo

perdonó, es cierto que Él es el Perdonador, el Compasivo" (Sura del Relato : 16)

Salió de Egipto, hasta llegar a la zona de Madián al sur de Palestina. Al sentarse cerca de un pozo vio una escena : Allí se encontraban dos mujeres que no podían abrevar sus rebaños por pudor a los pastores. Esta situación le disgustó a Moisés, que la paz sea con él, ya que las mujeres debían abrevar los rebaños primero y luego los hombres.

Se fue, que la paz sea con él, a hablar con las dos mujeres y le contaron que no podían abrevar el rebaño hasta que acaben los hombres, que su padre era un anciano por lo que él no podía hacer ese trabajo.

Entonces Moisés, que la paz sea con él, se acercó al pozo y abrevó el rebaño de las mujeres como lo haría cualquier hombre con generosidad y luego se retiró a la sombra de un árbol y dijo: "¡Señor mío! Realmente me hallo en necesidad de cualquier bien que quieras hacerme" (Sura del Relato : 24)

Cuando las dos mujeres volvieron a casa, su padre se quedó sorprendido puesto que habían regresado temprano. Le contaron que un hombre fuerte les había ayudado sin conocerlas y sin pedirles nada a cambio.

Su padre les pidió que le llamaran. Una de ellas fue a él caminando con pudor y le pidió que viniera a hablar con su padre: "Mi padre te invita para compensarte que hayas abrevado para nosotras. " (Sura del Relato: 25).

Moisés, que la paz sea con él, aceptó la invitación, y cuando llegó a la casa del padre, le contó su historia. Este último le tranquilizó diciendo: "No temas, estás a salvo de la gente injusta." (Sura del Relato : 25)

Entonces, una de las hijas, recordando que

ella y su hermana sufrían con el pastoreo de las ovejas y no querían entrar en contacto con hombres extraños, y recordando la fisionomía y el sentido común de Moisés, que la paz sea con él, le dijo a su padre: "¡Padre! Tómallo como asalariado pues nadie mejor que él, fuerte y digno de confianza, para contratar sus servicios." (Sura del Relato: 26).

El anciano se quedó convencido de que Moisés, que la paz sea con él, merecía este trabajo, como también casarse con una de sus hijas, y le dijo: "Quiero casarte con una de mis hijas a cambio de que trabajes para mí durante ocho años, aunque si culminas hasta diez será cosa tuya, no quiero hacértelo difícil; si Allah quiere encontrarás que soy justo." (Sura del Relato: 27)

Y agregó: "Esto es algo entre tú y yo; y cualquiera de los dos plazos que cumplas no me causará ningún perjuicio. Allah es Garante de lo que decimos." (Sura del Relato : 28)

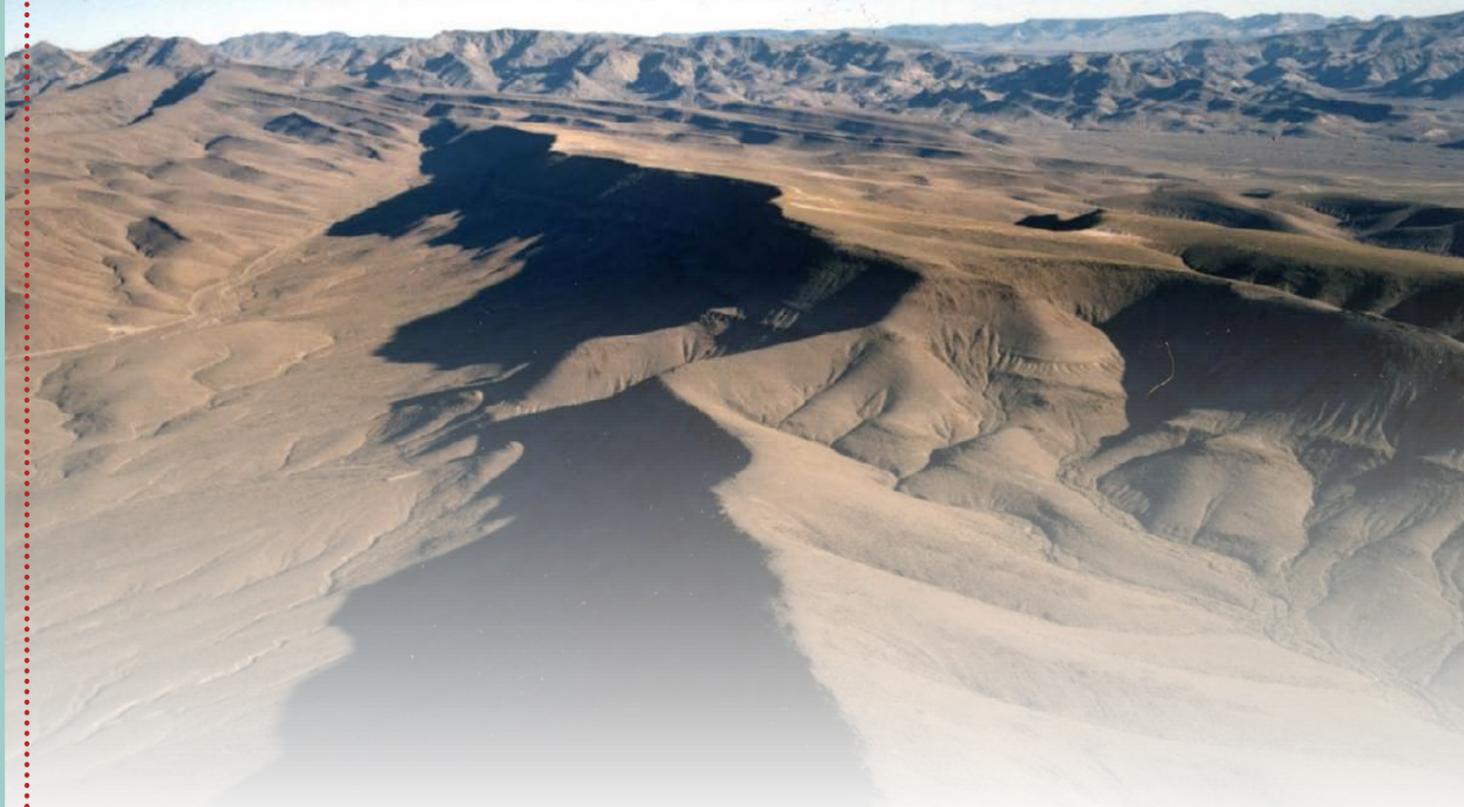
Cuando Moisés, que la paz sea con él, cumplió con los diez años, quiso volver a Egipto junto con su esposa. Su suegro aceptó, suplicó por él y le regaló unas ovejas. Salió con su esposa y las ovejas regaladas y se dirigió hacia Egipto.

Así fue la esposa de Moisés, que la paz sea con él, el ejemplo de la creyente, sagaz y pudorosa. Fue un ejemplo en cuanto a la elección de un marido digno de confianza y casto.

Por: Ali Ben Nayef Al Shahud
Traducido por: Sabah Chentouf
Fuente: <http://www.islam.aljaryash.net/encyclopedia/book-14-5>

MUSA IBN NUSAIR

EL SEGUNDO LIBERTADOR DE ÁFRICA DEL NORTE



Esta es una conversación que tuvo lugar entre Musa ibn Nusair y el Califa de su época, que Allah los Perdona:

- El Califa: "¿A qué recurres en tiempos de dificultad durante la guerra?"

- Musa: "Confío en Allah y Le ofrezco mis oraciones".

- El Califa: "¿Utilizas castillos o zanjas (para protegerte y proteger a tu ejército)?"

- Musa: "Ninguno de los dos".

- El Califa: "Entonces, ¿qué haces?"

- Musa: "Siempre peleo en las llanuras, y estoy alerta y pendiente. Me protejo con la espada, busco la ayuda de Allah y rezo por la victoria".

- El Califa: "Háblame sobre la Guerra entre tú y tus enemigos; ¿la victoria se alterna entre tú y ellos?"

- Musa: "¡Oh, líder de los fieles! Nunca he enfrentado la derrota, desde la edad de cuarenta años hasta ahora, que tengo ochenta".

Es un hecho bien conocido que cuando la conquista de España es mencionada en la historia islámica, dos nombres sobresalen: Tariq ibn Ziyad y Musa ibn Nusair, que Allah les Perdona. Pero, ¿quién era este Musa ibn Nusair que no fue derrotado ni una sola vez en 40 años?

Musa ibn Nusair, que Allah le Perdona, nació en una tribu árabe que vivía en los límites del imperio persa, al occidente del Éufrates, antes del advenimiento del Islam. Su padre, Nusair, vivía cerca de Medina en el Hiyaz (una región al occidente de Arabia, sobre la costa del Mar Rojo), desde el tiempo de su conversión al Islam. Por lo tanto, Musa ibn Nusair, que Allah le Perdona, nació en la cuna del Islam, en el año 19 de la Hégira, durante el gobierno de 'Umar ibn Al Jattab, que Allah esté complacido con él. Musa, que Allah le Perdona, pasó sus primeros años en Medina, aprendiendo la religión del Islam de los discípulos directos del Profeta Muhammad, sallallahu 'alaihi wa sallam. Él era considerado como de la segunda generación de musulmanes que conocieron o acompañaron al Profeta, sallallahu 'alaihi wa sallam, y quienes fueron narradores de ciertos hadices. Este aprendizaje en una educación semi-formal, junto con permanecer dentro de la sociedad de los Compañeros del Profeta Muhammad, sallallahu 'alaihi wa sallam, durante los primeros años de su vida, dejaron una profunda huella en él. Por lo tanto, él era, de cierto modo, una extensión de la primera generación de héroes del Islam, héroes como Jolid ibn Al Walid, Sa'd ibn Abi Waqas, Abu 'Ubaidah ibn Al Jarrah y 'Amer ibn Al 'As, que Allah esté Complacido con ellos, y muchos otros Compañeros del Profeta, sallallahu 'alaihi wa sallam.

Más tarde, cuando el gobernador de Siria, Mu'awiah ibn Abu Sufian, que Allah esté complacido con él y su padre, eligió al padre de nuestro héroe como jefe de la guardia, Musa tuvo acceso a una educación superior. Esta vez, fue la educación en liderazgo político y militar. Musa, que Allah esté complacido con él, estuvo en constante contacto con Mu'awiah durante las últimas campañas militares y conflictos políticos. Pero, como un musulmán consciente, Nusair (el padre de nuestro héroe) se negó a unirse a Mu'awiah, que Allah esté complacido con él, en su campaña contra el Califa 'Ali ibn Abi Talib, que Allah esté complacido con él, a pesar del hecho de que él era el protegido de Mu'awiah. Este valiente acto del padre de nuestro héroe debe haber dejado una gran impresión en Musa, que Allah lo Perdona, quién fue enseñado mediante acciones que la obediencia a Allah y Su complacencia son más importantes que obedecer a la gente que muestra desobediencia a Allah, independientemente de quiénes puedan ser.

Musa, que Allah le Perdona, tuvo su entrenamiento militar en Siria. De hecho, tenía 15 años de edad cuando Mu'awiah dirigió la segunda campaña militar en la historia del Islam, en el año 33 de la Hégira. Él debió haber observado muy de cerca los preparativos de ese nuevo tipo de guerra. Musa, que Allah esté complacido con él, tuvo el honor de participar en las batallas posteriores que se dieron en el mar contra la altamente sofisticada armada romana, que atacó las tierras recién liberadas en las costas orientales del Mar Mediterráneo.

Durante el gobierno de Marwan ibn Al Hakam, que Allah le Perdona, que comenzó

en el año 65 de la Hégira, Musa, que Allah le Perdona, fue elegido por el hijo del Califa omeya 'Abdul 'Aziz ibn Marwan, que Allah esté complacido con él, quien lo designó como jefe de asesores cuando él fue nombrado gobernador de Egipto. Se precisaba la ayuda de Musa en Iraq, donde pasó algún tiempo ayudando a otro de los hijos del Califa.

Afortunadamente, para la humanidad y para la historia humana, Musa, que Allah le Perdona, regresó a Egipto en el año 75 de la Hégira, comenzando así una nueva era en su vida y las vidas de millones de personas en el norte de África y la Península Ibérica.

Naturalmente, una gran parte de África del Norte ya había sido liberada del control romano muchos años antes por las rápidas redadas del gran 'Uqbah ibn Nafi', que Allah le Perdona, quien construyó la fortaleza de Qairawan en Túnez para ese fin. Pero parecía que se necesitaba mucho trabajo para llevar estabilidad a la zona, especialmente porque aún había allí muchos bolsillos para los romanos y sus partidarios en el área costera, desde donde los ejércitos musulmanes y los asentamientos eran constantemente atacados.

Fue Musa, que Allah esté complacido con él, quien fue escogido para la tarea de llevar paz y estabilidad a la región del África del Norte, que estaba mayormente habitada por beréberes, quienes estaban acostumbrados a un patrón muy diferente de la vida política y administrativa. Él fue elegido gobernador de Qairawam (en Túnez) en el año 85 de la Hégira.

Musa ibn Nusair, que Allah le Perdona,

realizó un estudio cuidadoso de la división administrativa de los colonizadores romanos de África del Norte, y estableció la estrategia militar adecuada para derrotarlos. Esta consistía en:

- Elegir comandantes leales y competentes.
- Tener contacto directo con los soldados mediante discusiones constantes y la motivación personal.
- Eliminar poco a poco la presencia de romanos y sus aliados en el norte de África, comenzando por la base musulmana en Qairawan y moviéndose constantemente hacia el oeste.

Por ese tiempo, Musa, que Allah le Perdona, envió ejércitos a Marruecos; los habitantes de la región ya conocían sobre el Islam y habían escuchado de la fuerza militar de los árabes, así como de su trato justo hacia las personas bajo su gobierno. Todos estos factores, además del trato inhumano de los romanos y la explotación del África del Norte, causaron que muchas tribus marroquíes se unieran a las filas del Islam y dieran la bienvenida a los nuevos conquistadores. Así, con excepción de una o dos ciudades costeras, toda África del Norte pasó a estar bajo el gobierno musulmán, mediante los grandes e incansables esfuerzos de Musa, que Allah le Perdona.

Como un verdadero musulmán que creía en la igualdad de la gente, independientemente del idioma o la raza, y como un administrador inteligente, Musa, que Allah le Perdona, eligió al beréber Tariq ibn Ziyad, que Allah le Perdona, como gobernador de Tanger y sus alrededores.

Antes de abandonar Marruecos, Musa, que Allah le Perdona, dejó cerca de 1750 guerreros y varios eruditos religiosos para enseñar el Islam a los nuevos musulmanes habitantes de la región, quienes pronto se convirtieron en miembros activos de la comunidad. Cabe también resaltar que Tariq ibn Ziyad, que Allah le Perdona, tenía un ejército fuerte formado por 12 000 hombres.

Para entonces, solo una ciudad costera fue dejada en manos del gobernador romano del área, la ciudad de Ceuta (o Cebta, como la llamaban los árabes). Haber dejado esa ciudad en manos romanas bajo el mando de Julián, quien era su gobernador, parecía haber sido una muy inteligente estrategia militar y política de parte de Musa, que Allah le Perdona, porque mediante esa ciudad los ejércitos musulmanes podían seguir muy de cerca las actividades de los romanos en la región y conocer lo que estaba ocurriendo al otro lado del estrecho (que después sería llamado el Estrecho de Gibraltar), ya que la Península Ibérica estaba sólo a unas cuantas millas de distancia de Ceuta.

Con la derrota de los romanos y habiendo, por tanto, ganado el control total sobre toda África del Norte, Musa, que Allah le Perdona, terminó exitosamente la primera parte de su tarea. Pero, de una experiencia pasada, se dio cuenta que el control musulmán del territorio no era suficiente para mantener a África del Norte a salvo del ataque de los romanos y sus redadas. Desde su juventud, él había aprendido que los romanos siempre podían utilizar su bien entrenada y bien equipada fuerza naval para lanzar ataques contra las zonas costeras. Por tanto, una de las primeras cosas que hizo al regresar a su base en Qairawan fue expandir la zona de

construcción de barcos anteriormente establecida por su predecesor, Hassan ibn An-Nu'man, que Allah le Perdona, en la ciudad de Túnez. La fábrica (llamada Dar As-Sin'ah) fue diseñada para construir buques de guerra, y tenía constructores traídos de diferentes puntos del mundo islámico, especialmente de Egipto. Otros acuerdos para asegurar el fácil acceso de los barcos a/y desde el Mar Mediterráneo, fueron realizados bajo las instrucciones de nuestro héroe. Así, las costas de la recién liberada África del Norte estuvieron a salvo de los ataques romanos.

Con la paz y la estabilidad alcanzadas, muchas partes de la región comenzaron a prosperar y a desarrollarse rápidamente bajo el gobierno musulmán. Para asegurar una mejor seguridad para la zona costera, Musa, que Allah le Perdona, ocupó algunas islas estratégicas en el Mar Mediterráneo.

La ruta a Europa fue pavimentada desde el este por Maslamah ibn 'Abdul Malik, que Allah le Perdona.

En el oeste, Musa, que Allah le Perdona, ya estaba estudiando la posibilidad de llevar el Islam a la Península Ibérica, cuando Julián, el Gobernador de Ceuta, acudió a él pidiendo que lo ayudara contra Rodrigo, rey de España, quien había usurpado el trono de los herederos legítimos y había maltratado a su hija, que era invitada de la corte española en Toledo.

Musa, que Allah le Perdona, escribió al Califa en Damasco pidiéndole permiso para invadir España, pero el Califa tenía dudas y ordenó que más bien pospusiera el ataque hasta que haya enviado exploradores

y pequeños grupos para estudiar la situación militar. Tarif, que Allah le Perdone, fue elegido jefe de cerca de 400 comandos musulmanes que fueron transportados a bordo de barcos provistos por el mismo Julián. Los musulmanes arribaron primero a la isla de Palmas (más tarde llamada Tarif) y luego a la misma Península Ibérica, en Ramadán del año 92 de la Hégira. Las redadas fueron exitosas, y Musa, que Allah lo Perdone, se convenció de la necesidad de conquistar España. Se ordenó al comandante musulmán beréber Tariq ibn Zayad, que Allah le Perdone, lanzar la invasión de España. Se logró cruzar y el ejército musulmán se instaló en la montaña actualmente llamada Gibraltar (del árabe "Yabal Tariq", que significa "la Montaña de Tariq").

Musa, que Allah le Perdone, fue a España para completar la conquista musulmana de esa tierra, lo cual hizo exitosamente. Este fue el comienzo de una nueva era para España y Europa. Durante los siguientes 800 años, España estuvo bajo el gobierno musulmán que llevó la civilización a esa península (entonces conocida como Al Ándalus), desde donde las chispas del renacimiento y la antorcha del conocimiento fueron llevadas a toda Europa y al mundo occidental.

Cuando España fue conquistada, Musa, que Allah le Perdone, ya estaba en sus 70 años. Era tiempo de que se retirara, cuando el Califa en Damasco lo llamó para que regresara de España a Oriente. Más tarde, el Califa Sulaimán ibn 'Abdul Malik, que Allah le Perdone, le pidió a Musa, que Allah le Perdone, que lo acompañara a realizar la peregrinación a Meca.

Al regresar a su lugar de nacimiento en

Medina, Musa, que Allah le Perdone, murió a la edad de 80 años, dejando tras de sí un glorioso récord de continuas victorias para el mensaje del Islam y para los musulmanes.

Fuente: <http://www.islamweb.net/esp/index.php?page=articles&id=162159>

TAFSIR DE SURAH AL TARIQ EL ASTRO NOCTURNO



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾ النُّجْمِ
الثَّاقِبِ ﴿٣﴾ إِنَّ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ
مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ
والتَّرَائِبِ ﴿٧﴾ إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ﴿٨﴾ يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ﴿٩﴾
فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾
وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٢﴾ إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿١٣﴾ وَمَا هُوَ
بِالْهَزْلِ ﴿١٤﴾ إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٥﴾ وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾ فَمَهْلٍ
الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾

¡Por el Cielo y los Astros Nocturnos!
¿Qué te hará saber lo que son los astros nocturnos?

¡Son Estrellas penetrantes!

No hay un alma que no cuente con un guardián sobre ella.

Allah, el más alto, dice: **“¡Por el Cielo y los Astros Nocturnos!”** procediendo a explicar lo que es: **“¿Qué te hará saber lo que son los astros nocturnos? ¡Son Estrellas penetrantes!”**, es decir brillantemente luminosa, cuya luz penetra la extensión del cielo, atravesando su distancia hasta que sea avistado en la tierra.

La opinión correcta sobre at-Tariq no hace referencia a ninguna estrella en particular pero sí al género de estrellas luminosas. También se postula que se refiere a Saturno. Es llamado At-Tariq porque sale de noche. El objetivo del juramento es (enfaticar) “No hay un alma que no cuente con un guardián sobre ella”, registrando cuidadosamente sus actos buenos y malos y serán juzgados por estos actos.

Que el hombre vea que fue creado
Fue creado de un líquido eyaculado
Que emerge de entre la columna vertebral y el esternón

“Que el hombre vea que fue creado”, dejar que reflexione con cuidado su creación y punto de origen. **“Fue creado de un líquido eyaculado”**, es decir, el semen **“Que emerge de entre la columna vertebral y el esternón”** es posible que esta frase signifique: de entre la columna vertebral del hombre y el pecho de la mujer. La segunda opinión parece ser la más fuerte, y según se discute es un líquido que es observable al

ser eyaculado, es decir el fluido seminal del hombre. Además, la palabra *tara'ib* se refiere al esternón masculino y Allah sabe mejor.

Ciertamente, Él [Allah] puede volverlo completamente [a la vida]¹

En el día cuando todos los secretos serán revelados y examinados.

Entonces no tendrá ningún poder o ayudante.

El que trajo al hombre a la existencia a través de un líquido que brota de un intrínseco y complejo lugar, **“Ciertamente, Él [Allah] puede volverlo completamente [a la vida]”**, en la Otra vida, capaz de volver a juntar su cuerpo que puede ser resucitado y juzgado. También se dice que el significado de este verso es que Allah puede volver el líquido seminal a su lugar. Este significado, aunque en sí mismo es correcto, no es la intención de este verso para el cual Allah continua, **“En el día cuando todos los secretos serán revelados y examinados”**, cuando todos los secretos ocultados en el pecho son examinados y todo lo que está en los corazones de bien y mal quedaran en evidencia escritos en páginas que serán nuestros rostros. *“El día en que algunos rostros serán de color blanco y otros serán de color negro”*.²

En este mundo uno puede ocultar muchas cosas y puede ocultarlas de personas. Sin embargo, en el Día de la Resurrección, la piedad de los justos estará a la vista al igual que la maldad de los malvados, así todos los asuntos saldrán a la luz. **“Entonces”**

1 O: “Ciertamente, él es totalmente capaz de devolverlo [a su lugar]”.

2 Sura El Arrepentimiento (9):32

el mismo o por si mismo **“no tendrá ningún poder”** para impedir el examen **“o”** un externo **“ayudante”**, que lo auxilie en esto. Por lo tanto, el objetivo principal del juramento en conjunto es enfatizar los actos del hombre y su recompensa como resultado de ellos.

Por el cielo y sus recurrentes ciclos³
Y por la tierra cual se divide extendiéndose [con vegetaciones]:

Esto realmente es una afirmación decisiva,
No es una frivolidad.

Allah tiene un segundo juramento para enfatizar la autenticidad del Corán. **“Por el cielo y sus recurrentes ciclos”**, de lluvia que viene año a año, **“Y por la tierra cual se divide extendiéndose”** con vegetaciones. Es con estos dos que el hombre y los animales viven. El cielo también retorna continuamente como es decretado, y otras materias celestiales y la tierra se dividen en pedazos por los muertos. **“Esto”** el Corán **“realmente es una afirmación decisiva”**, verdadera y correcta, clara y explícita, que **“No es una frivolidad”**, más bien es de gran importancia, da una palabra decisiva sobre las diferencias entre las distintas sectas y creencias a través de esto las disputas son resueltas.

Ellos ciertamente traman un complot
Y por supuesto Yo también Tramo
Así que paciencia con los incrédulos. Déjales un rato.

“Ellos” que niegan al Mensajero (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) y el Corán **“ciertamente traman un complot”**, para

3 Es decir, la lluvia y el ciclo recurrente del sol y la luna.

reprimir la verdad y ayudar a la falsedad, **“Y por supuesto Yo también Tramo”** manifestando la verdad *“aunque los incrédulos lo detesten”*⁴ Y reprime la mentira de los incrédulos. Por lo tanto ya sabemos quién es el vencedor: ¡El hombre es demasiado débil y pretende ser capaz de derrotar al Omnipotente, el Omnisciente! **“Así que paciencia con los incrédulos. Déjales un rato”**, un tiempo corto y pronto conocerán su fin cuando el castigo descienda sobre ellos.

Por: Sheij 'Abdur-Rahmân ibn Nâsir as-Sa'dî
Traducido por: Umm Abdurrahman
Fuente: <http://islaam.net/main/display.php?id=1566&category=176>

4 La Familia de `Imran (3):106

TRATADO DE DERECHO ISLÁMICO

LA ORACIÓN DEL VIERNES (SALAT AL-YUMU'AH)

La sabiduría de establecer la oración del viernes

Aláh estableció en su legislación distintas reuniones a los musulmanes para que se cimenten las bases de la solidaridad y el amor entre los individuos. Algunas reuniones son a nivel del barrio, como las cinco oraciones diarias, otras reuniones son a nivel de la comunidad en su conjunto, como la oración del viernes o oración del Eid, y otras son reuniones multitudinarias e internacionales como la Peregrinación a La Meca.

Las virtudes del día viernes

Abu Hurairah (Aláh se complazca con él) relató que el Profeta (la paz y las bendiciones de Aláh sean con él) dijo: "El mejor día que sale el sol es el viernes; ese día fue creado Adán, ese día fue ingresado al Paraíso y ese día fue expulsado del mismo. Por cierto que el Día del Juicio Final será un día viernes".¹

El veredicto legal de la oración del Yumu'ah

1. La oración del Yumu'ah consta de dos Raka'at. Es una oración obligación para todo musulmán, hombre, consciente, que haya alcanzado la pubertad, libre y residente.

La asistencia a la oración del Yumu'ah no es obligatoria para la mujer, el enfermo, el menor o el viajero; sin embargo, es válido para cualquiera de ellos que asista. Si el viajero está haciendo una pausa en su viaje y escucha el Adhán para la oración del Yumu'ah tiene la obligación de asistir.

2. La oración del Yumu'ah toma el lugar de la oración del Dhuhr; por lo tanto, no es permitido que alguien lo rece después de haber rezado oración del Yumu'ah. Es obligatorio asistir a oración del Yumu'ah, pues quien no asiste a la misma tres veces por negligencia, Aláh sella su corazón.

El tiempo de la oración del Yumu'ah

El tiempo preferible para realizar la oración del Yumu'ah es después del cenit y hasta el final del tiempo del Dhuhr, aunque es válido realizarla antes de que comience el horario del Dhuhr.

El Adhán para la oración del Yumu'ah

Es recomendable que exista un periodo de tiempo de aproximadamente una hora, entre el primer Adhán y el segundo, de tal manera para que los musulmanes puedan prepararse, especialmente los que viven lejos,

los que están durmiendo y los desprevenidos, para que de este modo puedan cumplir con las etiquetas, actos recomendados y preparativos para esta oración.

Condiciones para establecer la oración del Yumu'ah

Es obligatorio realizar la oración del Yumu'ah en su tiempo prescripto y que asistan al menos tres residentes. Esta oración debe ser precedida por dos sermones.

Las virtudes del Gusl e ir temprano a la oración del Yumu'ah

1. Abu Hurairah (Aláh se complazca con él) relató que el Mensajero de Aláh (la paz y las bendiciones de Aláh sean con él) dijo: "Quien se baña el día del Yumu'ah como lo hace cuando se encuentra en estado de impureza y luego se dirige a la mezquita es como si hubiese ofrecido un camello (como caridad). Quien asiste en la segunda hora es como si hubiese ofrendado una vaca. Quien asiste en la tercera hora es como si hubiese ofrendado un carnero con cuernos. Quien asiste en la cuarta hora es como si hubiese ofrendado una gallina. Y quien asiste en la quinta hora es como si hubiese ofrendado un huevo. Cuando el Imám sale (para dar el sermón), los ángeles se disponen a escuchar el recuerdo de Aláh".²

2. Aus Ibn Aus Az-Zaqafi (Aláh se complazca con él) relató que el Mensajero de Aláh (la paz y las bendiciones de Aláh sean con él) dijo: "Quien hace el Gusl y se higieniza correctamente el día viernes, madruga y acude temprano a la mezquita, se dirige caminando y no sobre su medio de transporte, se sienta próximo al Imám y lo escucha con atención, gana la recompensa de un año

ayunando durante el día y rezando durante la noche".³

El mejor horario para bañarse el día del Yumu'ah

El horario recomendable para bañarse el día Yumu'ah es desde la salida del sol hasta poco antes de la realización de la oración misma. Es recomendado retrasar el baño hasta poco antes de salir a la mezquita.

El mejor horario para dirigirse a la mezquita

1. El horario recomendable para dirigirse a la oración del Yumu'ah comienza desde que sale el sol. Esta recomendación se torna una obligación cuando el Imám sube al Minbar y se escucha el segundo Adhán.

2. Es posible para el musulmán identificar las cinco horas mencionadas en el Hadiz dividiendo el tiempo que hay entre que el sol sale y el Imám sube al Minbar.

El veredicto legal de iniciar un viaje el día viernes

No es lícito iniciar un viaje el día viernes después del segundo Adhán, excepto que exista alguna necesidad urgente, como perder a los compañeros de viaje o el medio de transporte por ejemplo.

Aláh dice en el Sagrado Corán: "¡Oh, creyentes! Cuando se convoque a la oración del día viernes, acudid al recuerdo de Aláh y abandonad el comercio, pues ello es lo mejor para vosotros. ¡Si supierais!" (62:9)

Quien llega tarde a la oración del Yumu'ah

Quien alcanza a rezar una Rak'ah completa con el Imám realizará una más después de

3 Hadiz Sahih. Abu Dawud 345. Ibn Mayah 1087.

2 Al-Bujári 881. Muslim 850.

1 Muslim 854.

que el Imám termine la oración con la intención de completar su oración del Yumu'ah. Quien no alcanza a rezar una Rak'ah completa con el Imám deberá cambiar su intención y rezar el Dhuhr, por lo que rezará en total cuatro Raka'at.

Cuándo debe llegar el Imám a la oración del Yumu'ah

La Sunnah indica que el Ma'mum llegue temprano a la mezquita para la oración del Yumu'ah, los dos Eid y oración Al-Istisqa'. El Imám, en cambio, llegará para el Yumu'ah y oración Al-Istisqa' al momento de iniciar el sermón, y para los dos Eid al iniciar la oración.

El contenido y la extensión del sermón

La Sunnah indica que los dos sermones (Jutbatan) sean pronunciados en idioma árabe, si el Imám lo habla fluidamente. Es preferible, sin embargo, traducirlas al idioma de los asistentes, si éstos no comprenden el árabe. De lo contrario, debe pronunciar la Jutbah en el idioma de los presentes directamente. La oración, en cambio, es indispensable que sea realizada en idioma árabe.

¿Es obligatorio asistir a la oración del Yumu'ah para el viajero?

Si un viajero pasa por una población donde se realiza la oración del Yumu'ah y se detiene a descansar debe asistir a la oración. Si el viajero es quien pronuncia la Jutbah y hace las veces de Imám en la oración, es válido para todos los asistentes residentes.

Los atributos de quien pronuncia el sermón (Al-Jatib)

Yabir Ibn 'Abdullah (Aláh se complazca con

él) relató: "Cuando el Mensajero de Aláh pronunciaba una Jutbah sus ojos se enrojecían, levantaba la voz y su enojo se hacía notorio, como si estuviese advirtiéndonos de la llegada de un ejército..."⁴

Qué debe hacer quien dicta el sermón

1. La Sunnah indica que el Jatib pronuncie el sermón desde un Minbar que tenga tres escalones. Al entrar a la mezquita deberá subir al Minbar y saludar a la gente. Luego tomará asiento hasta que el muecín pronuncie el Adhán. Luego pronunciará la primera Jutbah, apoyándose sobre un bastón de ser necesario. Luego se sentará y se reincorporará para pronunciar la segunda Jutbah de pie.

2. Es Sunnah que el Imám pronuncie una Jutbah corta previamente memorizada, pero si no puede, se puede leer de un papel.

Descripción de la Jutbah

La Jutbah se puede iniciar con la introducción denominada "Jutbah Al-Hayah" (sermón ante alguna necesidad) y otras veces puede comenzar con una introducción distinta. El texto de Jutbah Al Hayah es:

Inna al hamda lillah, nahmaduhu ua nasta'inuhu ua nastagfiruh. Ua na'udhu billahi min shururi anfusina ua min saii'ati a'malina. Man iahdihillahu fala mudilla lah, ua man iudlil fala hadia lah. Ua ashhadu an la ilaha illa Aláhu uahdahu la sharika lahu ua ashhadu anna Mujámmadan 'abduhu ua rasuluh - Ciertamente las alabanzas pertenecen a Aláh. A Él alabamos, pedimos ayuda y rogamos perdón. Nos refugiamos en Aláh contra el mal de nuestro ego y la maldad de nuestras acciones. Aquel a quien Aláh guía

4 Muslim 867.

nada lo puede desviar, y aquel a quien Aláh desvía nada lo puede guiar. Atestiguo que nada ni nadie tiene derecho a ser adorado salvo Aláh, Único y sin copartícipes, y atestiguo que Mujámmad es Su siervo y Mensajero".

"¡Oh, creyentes! Temed a Aláh como es debido y no muráis sino sometidos a Él". (3:102)

"¡Oh, humanos! Temed a vuestro Señor Quien os ha creado a partir de un solo ser, del que creó a su esposa e hizo descender de ambos muchos hombres y mujeres. Temed a Aláh, en Cuyo nombre os reclamáis vuestros derechos, y respetad los lazos de parentesco. Por cierto que Aláh os observa". (4:1)

"¡Oh, creyentes! Temed a Aláh, y hablad sólo con fundamento. Él hará prosperar vuestras obras y perdonará vuestros pecados. Sabed que quien obedece a Aláh y a Su Mensajero obtendrá un triunfo grandioso". (33:70-71)

Amma ba'd (a continuación...):

En ocasiones puede no mencionar las aleyas, y es Sunnah que después de Amma ba'd diga:

Fa inna jaira al hadizi kitabullah, ua jairu al huda huda Mujámmadin ua sharru al umuri muhdazatuha, ua kullu muhdazatin bid'ah ua kullu bid'atin dalalah ua kullu dalalatin fi an nar - Ciertamente las mejores palabras son el Libro de Aláh, la mejor guía es la guía de Mujámmad y los peores asuntos son los inventos. Todo invento en la religión es una innovación, toda innovación es perdición y toda perdición lleva al Fuego del Infierno".⁵

Los temas de la Jutbah

5 Hadiz Sahih. Abu Dawud 2118. An-Nasa'i 1578. Ibn Mayah 1892.

Los sermones del Profeta Mujámmad (la paz y las bendiciones de Aláh sean con él) y los de sus Sahabah incluían enseñanzas sobre el monoteísmo (Tawhid) y la fe, mención de los atributos del Señor de los Mundos, los fundamentos de la fe, mención de los milagros de Aláh en la creación que lo hacen querido para Sus criaturas, los signos que les hacen temer Su ira, la importancia de mencionarle y agradecerle, el cuidado de la vida mundanal, recordar la muerte, el Paraíso y el Infierno, la exhortación a obedecer a Aláh y a Su mensajero, la advertencia sobre desobedecerlo, y otros temas.

Es de la Sunnah mencionar la magnificencia de Aláh, Sus bellos nombres y sublimes atributos. Se debe exhortar a la gente a recordar a Aláh, agradecerle y obedecerle para que se acerquen más a Él. De esta manera, la gente saldrá de la oración amando más a Aláh, y Él los amará a ellos. Además sus corazones se llenarán de fe y entrega, y esto los llevará a obedecerle y adorarlo en todo momento.

La extensión del sermón y al oración del Yumu'ah

Es Sunnah que el Imám haga la Jutbah breve y extienda la oración lo más posible. Yabir Ibn Samurah (Aláh se complazca con él) relató: "Solía rezar con el Mensajero de Aláh (la paz y las bendiciones de Aláh sean con él) y su oración y su Jutbah eran concisos".⁶

Es recomendable que el Jatib recite partes del Corán en su Jutbah y que también recite la Sura "Qaf".

Cómo se deben sentar los orantes al escuchar le sermón

6 Muslim 866.

Es recomendable que los asistentes se orienten hacia el Jatib cuando éste se para sobre el Minbar para dar inicio a la Jutbah. Esto es lo mejor para prestar atención, incentivar al Imám y evitar la somnolencia.

Descripción de la oración del Yumu'ah

Esta oración consta de dos Raka'at. Es Sunnah que se recite en voz alta en la primera Rak'ah Sura "El viernes" y en la segunda Sura "Los hipócritas", o "El viernes" en la primera y "El día angustiante" en la segunda, o "El altísimo" en la primera y "El día angustiante" en la segunda, aunque está permitido recitar otras Suras del Corán. Después de completar las dos Raka'at, como en el Fayr, se debe pronunciar el Taslim.

Oraciones voluntarias luego de la oración del Yumu'ah

Es Sunnah rezar dos Raka'at después del Yumu'ah en la casa. Algunas veces se puede rezar cuatro Raka'at pero con dos salutations. Si se desea rezar en la mezquita, entonces se debe hacer cuatro Raka'at con dos salutations. No hay oraciones voluntarias antes de oración del Yumu'ah registradas en la Sunnah, sino que se puede rezar al llegar a la mezquita cuanto se desea.

El veredicto legal de hablar durante el sermón

Hablar durante la Jutbah implica perder la recompensa y cometer un pecado. Sólo el Imám puede hablar a alguien a causa de algún beneficio, para devolver el saludo o para desear la misericordia de Aláh si alguien ha estornudado. Está permitido hablar antes de la Jutbah o después de la misma, pero siempre por un motivo importante. Además, es

detestable pasar por encima de los hombros de las personas sentadas cuando ya ha comenzado la Jutbah.

Las condiciones para realizar la oración del Yumu'ah

La oración del Yumu'ah se puede realizar en cualquier población aunque no se cuente con la autorización explícita de la autoridad. Sin embargo, realizar varios Yumu'ah en más de una mezquita es ilícito, excepto que sea por una necesidad urgente y con autorización explícita de la autoridad. La oración del Yumu'ah se realiza en las ciudades y los pueblos, no en el campo.

Qué debe hacer quien ingresa a la mezquita y el Imám está pronunciando la Jutbah

Quien entra a la mezquita durante la Jutbah debe rezar dos Raka'at breves antes de sentarse. Quien sienta somnolencia durante la Jutbah debe cambiar de posición o de lugar.

El veredicto legal de realizar el Gusl el día viernes

1. El baño del Yumu'ah es una Sunnah confirmada. Quien tenga mal olor y moleste a los ángeles y a la gente debe bañarse, pues el Profeta (la paz y las bendiciones de Aláh sean con él) dijo: "El baño del Yumu'ah es una obligación para todo adulto".⁷

2. Es Sunnah que la persona se engalane después del baño el día viernes, se perfume, vista sus mejores ropas, salga temprano hacia la mezquita y se siente cerca del Imám. También que rece lo que pueda antes del Yumu'ah, recite el Corán y haga muchas súplicas.

El Imám será el encargado de la Jutbah y de

7 Al-Bujári 858. Muslim 846.

la oración, aunque es permitido que una persona pronuncie la Jutbah y otra dirija la oración.

Recitaciones del Corán recomendadas el día viernes

Es Sunnah recitar Sura "La caverna" en la víspera del viernes o el mismo día viernes. Quien recite esta Sura el viernes, estará iluminado por su luz hasta el próximo viernes.

Es Sunnah recitar en el Fayr del día viernes Sura "La prosternación" en la primera Rak'ah y "El hombre" en la segunda.

El veredicto legal de levantar las manos en el Du'a durante la Jutbah

No está registrado en la Sunnah que el Imám o los orantes levanten las manos durante el Du'a' del Yumu'ah a menos que el Imám este realizando una súplica pidiendo lluvias. Respecto a decir Amín durante el Du'a', es permitido pero en voz baja.

Es recomendable que el Imám pronuncie un Du'a' en su Jutbah y pida el bien para el Islam y los musulmanes, para que Aláh los proteja, les conceda el éxito y una sus corazones. No está registrado que el Imám levante sus manos durante el Du'a' sino que señale con su dedo índice.

La hora de la respuesta (Sa'ah Al-Iyabah)

El Profeta (la paz y las bendiciones de Aláh sean con él) nos informó que durante el día viernes existe un momento en el que las súplicas son respondidas por Aláh. Esta hora se encuentra después del 'Asr, y se recomienda incrementar la invocación a Aláh y el Du'a' durante esas horas. Este tiempo es corto.

Abu Hurairah (Aláh se complazca con él) narró que el Profeta (la paz y las bendiciones

de Aláh sean con él) mencionó el día viernes y dijo: "En él hay una hora en la que Aláh concede todo lo que Su siervo musulmán le pide mientras reza". E indicó con su mano que se trata de un tiempo corto.⁸

El veredicto legal de no hacer la oración del Yumu'ah

Quien pierde la oración del Yumu'ah debe compensarlo rezando cuatro Raka'at del Dhuhr. Si lo perdió con una excusa válida no habrá cometido un pecado, pero si lo hizo sin excusa habrá cometido un pecado por ser negligente con la oración del Yumu'ah.

Abu Al Ya'd (Aláh se complazca con él) relató que el Profeta (la paz y las bendiciones de Aláh sean con él) dijo: "A quien deja de asistir por negligencia a tres oraciones del viernes Aláh sellará su corazón".⁹

El veredicto legal si coincide el Eid con el Yumu'ah

Si coincide un Eid con un Yumu'ah, quienes asistieron al Eid no tienen la obligación de asistir al Yumu'ah y pueden rezar el Dhuhr. Esto no se aplica al Imám, pues él sí debe rezar el Yumu'ah junto con los que no rezaron el Eid. Si alguien que asistió al Eid reza el Yumu'ah, esta oración le vale por el Dhuhr.

Autor: Muhammad ibn Ibrahim Al-Tuwaijri

Traducción: Muhammad Isa Garcia

Oficina de Dawa en Rabwah - Riyadh

8 Al-Bujári 935. Muslim 852.

9 Hasan Sahih. Abu Dawud 1052. At-Tirmidhi 500.

¿POR QUÉ ODIAS A MUHAMMAD MIENTRAS QUE ÉL AMA A JESÚS?



11. **María (la paz sea con ella) concibe al Mesías (la paz sea con él)**

Esto fue mencionado en el Noble Corán: “Y narra [¡Oh, Muhammad!] la historia de María que se menciona en el Libro [el Corán], cuando se apartó de su familia para retirarse a un lugar al este. Y puso un velo para apartarse de la vista [mientras adoraba a Allah] de los hombres de su pueblo. Entonces le enviamos Nuestro espíritu [el Ángel Gabriel], quien se le presentó con

forma humana. Ella dijo: Me refugio de ti en el Clemente, si es que temes a Allah. Le dijo: Soy el enviado de tu Señor para agraciarte con un hijo puro. Ella dijo: ¿Cómo he de tener un hijo si no me ha tocado ningún hombre, ni soy una indecente? Así será, le respondió, pues tu Señor dice: Ello es fácil para Mí. Y lo convertiremos en un signo para la humanidad y una misericordia. Es un asunto decidido. Lo concibió, y decidió retirarse a un lugar apartado”.¹

¹ [María (19): 16-22]

12. **El milagro del nacimiento del Mesías (la paz sea con él)**

Como fue dicho en el Noble Corán: “Los dolores de parto la llevaron junto al tronco de una palmera. Exclamó: Preferiría haber muerto antes de esto, y así se me hubiera olvidado completamente. Entonces [el Ángel] la llamó desde abajo [del valle]: No te apenes, tu Señor ha hecho fluir debajo de ti un arroyo. Sacude el tronco de la palmera y caerán sobre ti dátiles maduros y frescos.

Come, bebe y conténtate. Y cuando veas a algún hombre dile: Por cierto que he realizado un voto de silencio por el Clemente, y no hablaré con nadie hoy. Se presentó ante su pueblo llevándolo en brazos [a Jesús]. Le dijeron: ¡Oh, María! Ciertamente has hecho algo inaudito”.²

El Corán no mencionó la historia del nacimiento de Muhammad (la paz y bendiciones de Dios sean con él) porque

² [María (19): 23-27]

su nacimiento fue normal como el resto de los humanos, como dice el Corán: "Diles: Yo no soy más que un hombre a quien se le ha revelado que sólo debéis adorar a Allah, vuestra única divinidad. Quien anhele la comparencia ante su Señor que realice obras piadosas y que no adore a nadie más que a Él"³

Esto demuestra que el Corán no fueron palabras de Muhammad (la paz y bendiciones de Dios sean con él), porque si así fuera hubiera destacado más su nacimiento que el de Jesús (la paz sea con él).

13. El Mesías fue creado de barro al igual que el padre de la humanidad Adán (la paz sea con él)

Dijo Dios, El Altísimo: "Por cierto que el ejemplo de Jesús ante Allah es semejante al de Adán, a quien creó de barro y luego le dijo: ¡Sé!, y fue"⁴

Ubai ibn Ka'b comentaba sobre la aleya: "Y tu Señor creó a partir de Adán su descendencia..."⁵. Dijo: 'Dios reunió a toda la humanidad (desde Adán hasta la gente del fin de los tiempos), los creó como espíritus luego les formó y les hizo hablar y así tomó el pacto y el compromiso de ellos "Y tu Señor creó a partir de Adán su descendencia e hizo que todos ellos atestiguaran [diciéndoles]: ¿Acaso no soy Yo vuestro Señor? Respondieron: Sí, lo atestiguamos. Esto es para que el Día de la Resurrección no digáis: No sabíamos [que Allah era nuestro Señor]"⁶

Entonces Dios puso como testigos sobre ellos los siete cielos, las siete tierras y su padre Adán "Esto es para que el Día de la

Resurrección no digáis: No sabíamos [que Allah era nuestro Señor]"

Así pues no asociéis nada y nadie conmigo y os enviaré mensajeros para recordaros de mi pacto y mi compromiso y voy a revelaros mis libros.

Entonces ellos dijeron: 'Atestiguamos que Tú eres nuestro Dios y Señor, y no tenemos otro señor más que Tú.

Ascendió Dios a Adán, entonces Adán vio entre ellos al rico, pobre, el de buen aspecto, etc. Y Dijo: '¡Señor y si los haces a todos iguales!' Respondió Dios: "A mí me gusta que me agradezcan" Y vio entre ellos a los Profetas como lámparas, y con éstos Dios hizo un pacto exclusivo sobre el mensaje y la profecía con Su Dicho: "Celebramos una alianza con todos los Profetas; la misma que concertamos contigo [¡Oh, Muhammad!], con Noé, Abraham, Moisés y Jesús, hijo de María. Y tomamos de ellos un compromiso firme,"⁷

Y este compromiso es: "Conságrate [¡Oh, Muhammad!] al monoteísmo, que ello es la inclinación natural con la que Allah creó a los hombres. La religión de Allah es inalterable"⁸ Y Su Dicho: "Ciertamente él [Muhammad] es un Profeta al igual que los que le precedieron"⁹

Y Su Dicho: "La mayoría de ellos no cumplían con sus compromisos y eran perversos"¹⁰ Y el espíritu de Jesús era de los espíritus de los cuales Dios tomó el pacto, Entonces Dios envió ese espíritu a María cuando se apartó de su familia para retirarse a un lugar al este, y entró por su boca"¹¹

7 [Los Aliados (33): 7]
 8 [Los Bizantinos (30): 30]
 9 [La Estrella (53): 56]
 10 [El Muro Divisorio (7): 102]
 11 Lo mencionó Ibn Al Qaiim en su libro 'Ar-

3 [La Caverna (18): 110]
 4 [La Familia de 'Imrân (3): 59]
 5 [El Muro Divisorio (7): 172]
 6 [El Muro Divisorio (7): 172]

Dios, El Altísimo, tiene absoluta perfección en la Creación, crea lo que quiere como quiere. Así creó a Adán, (la paz sea con él) de tierra sin padre ni madre, creó a Eva de la costilla de Adán sin padre ni madre, e hizo la descendencia de hijos de Adán de padre y madre. Y creó a Jesús (la paz sea con él) de madre sin padre, así hizo Dios alabado sea, el Creador, el Sabio.

14. Satanás, el maldito, no se acercó al Mesías (la paz sea con él) al nacer

Y esto es parte del estatus que Dios, El Altísimo, tuvo para Jesús (la paz sea con él). El Profeta Muhammad (la paz y bendiciones de Dios sean con él) dio a conocer esto con su Dicho: "Cuando todo ser humano nace, Satanás lo pincha en ambos lados del cuerpo con sus dedos, exceptuando a Jesús, hijo de María. Intentó hacerlo, pero tocó la placenta"¹²

15. El Mesías (la paz sea con él) habló desde su cuna

Y que prodigio más grandioso para él, porque desde que Dios creó la Creación hasta el día del juicio final sólo tres niños hablaron desde la cuna. Entre ellos Jesús (la paz sea con él), como dijo el Mensajero de Dios Muhammad (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): "Sólo tres niños hablaron desde su cuna. El primero fue Jesús, hijo de María. El segundo fue durante la época de Yuraiy, un monje israelí que se recluía en sus aposentos y dedicaba su tiempo a rezar y a adorar a Dios. Un día, su madre le pidió ayuda mientras estaba rezando. Dijo: 'Oh Dios, estoy confundido por no saber quién tiene prioridad, si mis oraciones o mi madre'. Continuó con sus oraciones y desatendió el pedido de ayuda de su madre, entonces ella se fue. Al día siguiente su madre hizo lo

Ruh (El Espíritu).
 12 Lo relató Al-Bujari.

mismo y Yuraiy volvió a responder del mismo modo. Al tercer día la madre volvió a pedirle ayuda y él no respondió. Entonces la madre dijo: 'Oh Dios, haz que Yuraiy vea el rostro de las prostitutas antes de que se muera'.

En esa época, la gente admiraba la forma en que Yuraiy adoraba a Dios y la cantidad de oraciones que ofrecía y cómo se recluía por su devoción. Una famosa prostituta que era muy bella y atractiva le propuso a los israelíes: 'Si lo desean, puedo tentar a Yuraiy para que tenga relaciones ilícitas conmigo'. La prostituta organizó su plan para seducir a Yuraiy y convencerlo de tener relaciones sexuales con ella, pero no lo logró. Entonces fue a ver a un pastor que solía llevar a su rebaño cerca de los aposentos de Yuraiy y se le ofreció. El pastor no lo dudó y en consecuencia ella quedó embarazada y acusó a Yuraiy de ser el padre de su bebé.

Los israelíes fueron a buscar a Yuraiy, lo sacaron de su reclusión, destruyeron su casa y comenzaron a golpearlo. Preguntó: '¿Cuál es el problema? ¿Por qué me golpean?'. Le respondieron: 'Porque has fornicado con una prostituta y ha dado a luz un hijo tuyo mientras tú aparentabas ser un hombre piadoso'. Yuraiy dijo: '¿Pueden traer a ese bebé y dejar que ofrezca mis plegarias para demostrar que ese bebé no es mi hijo?'

Entonces los israelíes le trajeron al bebé y dejaron que Yuraiy ofreciera sus plegarias. Cuando terminó, fue hacia el bebé, lo señaló con su dedo y le preguntó: '¿Quién es tu verdadero padre?'. El bebé respondió desde su cuna: 'Mi padre es el pastor'. Al oír las palabras del bebé, los israelíes besaron a Yuraiy y le pidieron perdón, le dijeron: '¿Deberíamos construirte un cuarto de oro?'. Dijo: 'No, sólo vuélvanlo a construir de arcilla y barro como estaba'. Así lo hicieron.

El tercer bebé en hablar de su cuna fue un niño que estaba siendo amamantado por su madre cuando pasó un caballero vestido pomposamente y montando un hermoso caballo. La madre dijo: 'Oh Dios, permite que en el futuro mi hijo sea como ese caballero'. Al oír sus plegarias, el bebé se desprendió del pecho de su madre, miró al caballero y dijo: 'Oh Dios, no permitas que sea como ese caballero'. Y el niño volvió a amamantar.

El narrador de este dicho, Abu Hurairah, dijo: "Aún recuerdo como el Profeta (P y B) imitó al bebé amamantando chupando su dedo".

Luego, pasaron por delante de una sirvienta que estaba siendo golpeada por su amo y otras personas la acusaban de ladrona y fornicadora. La mujer sólo repetía, 'Dios es suficiente para mí y Él es mi guardián'. La madre dijo: Oh Dios, no permitas que este niño sea como esta mujer en el futuro. Al oír las palabras de su madre, el bebé dejó de amamantar y dijo: 'Oh Dios, permíteme ser como esta mujer en el futuro'.

Sorprendida, su madre dijo: 'Hijo mío, ¿cuál es tu problema? Pasó un caballero bien vestido montando un caballo hermoso, poderoso y de posición elevada y deseé que tú fueras como él en el futuro y no quisiste. Luego, cuando pasamos al lado de esa sirvienta que la estaban golpeando y la acusaban de fornicación y hurto, le rogué a Dios que no te torturen ni te acusen como a ella en el futuro y también rechazaste mi súplica'.

El niño dijo: 'Oh madre, el caballero era un tirano y por eso le pedí a Dios que no me hiciera como él. En cuanto a la sirvienta que golpeaban y acusaban, no es una fornicadora ni ha robado nada. Entonces le pedí a Dios que me haga inocente y puro como ella'.¹³

13 Lo relató Al-Bujari.

16. El Mesías (la paz sea con él) habló desde la cuna para defender a su madre, la casta virgen María (la paz sea con ella)

Dijo Dios, Ensalzado sea: "Se presentó ante su pueblo llevándolo en brazos [a Jesús]. Le dijeron: ¡Oh, María! Ciertamente has hecho algo inaudito. ¡Oh, tú que descienes de Aarón! Tu padre no era un hombre deshonesto, ni tu madre una indecente. Ella lo señaló [al niño], y entonces le dijeron: ¿Cómo hemos de hablar con un niño que aún está en la cuna? Entonces [Jesús] habló: Por cierto que soy el siervo de Allah. Él me revelará el Libro y hará de mí un Profeta. Seré bendecido dondequiera me encuentre, y me ordenará hacer la oración y pagar el Zakât mientras viva. Y me hará benevolente con mi madre. No dejará que sea soberbio ni rebelde. La paz fue conmigo el día que nací, será conmigo el día que muera y el día que sea resucitado".¹⁴

17. El Libro Sagrado [El Evangelio auténtico] fue revelado al Mesías (la paz sea con él)

Dios reveló libros sagrados a algunos profetas, como por ejemplo la Tora a Moisés (la paz sea con él), los Salmos a David (la paz sea con él), el Corán a Muhammad (la paz y bendiciones de Dios sean con él) y el Evangelio fue revelado a Jesús (la paz sea con él). Como dijo Dios, El Altísimo: "Después de ellos enviamos a Nuestros Mensajeros. A Jesús, hijo de María, le revelamos el Evangelio, e infundimos en los corazones de quienes le siguieron la compasión y la misericordia. Ellos establecieron el monacato sin que se lo hubiéramos prescrito, sólo por deseo de satisfacer a Allah, pero aun así no lo observaron como pretendían. A quienes de ellos hayan creído sinceramente les recompensaremos, pero muchos fueron

14 [María (19): 27-33]

corruptos".¹⁵

Y dijo también: "Y de los Mensajeros, preferimos a unos sobre otros. Entre ellos haya quien Allah habló directamente, y otros a quienes elevó en grados. Y concedimos a Jesús, hijo de María, las pruebas evidentes y lo fortalecimos con el Espíritu Santo [el Ángel Gabriel]. Y si Allah no hubiera querido, no hubiesen combatido entre ellos después de haberseles presentado los Profetas y las evidencias, pero discreparon y hubo entre ellos quienes creyeron y quienes no. Y si Allah hubiera querido no se habrían matado los unos a los otros, pero Allah hace lo que Le place".¹⁶

18. El Evangelio es luz, guía y exhortación

Dios afirma con Su dicho: "E hicimos que les sucediera [a los Profetas de los Hijos de Israel] Jesús hijo de María, para que confirmase lo que ya había en la Torá. Le revelamos el Evangelio en el que hay guía y luz, como corroboración de lo que ya había en la Torá. Así también, como guía y exhortación para los piadosos".¹⁷

19. Dios, Ensalzado sea, describe a María como veraz y como un signo de Su poder a ella y su hijo

Como fue mencionado en el Noble Corán: "El Mesías hijo de María es sólo un Mensajero, igual que los otros Mensajeros que le precedieron, y su madre fue una fiel y veraz creyente. Ambos comían alimentos [como el resto de la humanidad]. Observa cómo les explicamos las evidencias y observa cómo [a pesar de esto] se desvían".¹⁸

15 [El Hierro (57): 27]

16 [La Vaca (2): 253]

17 [La Mesa Servida (5): 46]

18 [La Mesa Servida (5): 75]

"E hicimos de Jesús y su madre, María, un signo [de Nuestro poder], y los refugiamos en una colina fértil, provista de manantiales [Jerusalén]".¹⁹

20. Dios, El Altísimo, afirma al Mesías (la paz sea con él) con el Espíritu Santo (la paz sea con él)

Con su dicho: "Y revelamos a Moisés el Libro, y después de él enviamos Mensajeros, y concedimos a Jesús, el hijo de María, pruebas evidentes y le fortalecimos con el Espíritu Santo [el Ángel Gabriel]. ¿Es que cada vez que se os presentaba un Mensajero que no satisfacía vuestros deseos os ensoberbecíais y desmentíais a unos, y a otros les matabais?"²⁰

Por: Yusuf Ibn Ibrahim Asayir

Traducido por: Umm Abdurrahman

19 [Los Creyentes (23): 50]

20 [La Vaca (2): 87]

Luz
del
Islam



www.luzdelislam.com